

# شاز و شەبەج و چوولە

## ئەمجەد شاکەلی

كوردی هەندەران:

من زۆر كەم سەری كوردستان دەدەمەو، هەرچەندە زۆریش حەز دەكەم، بەلام هێندە هاسان نییە. جاری یەكەم سالی 1992 چوومەو و جاری دوومیش كۆتایی 1997. 12-25-1997، پێش گەیشتمان بە ژێر دەستەلاتی حوكومەتی كوردستان، لە یەكێك لە خالەكانی پشكینی توركیادا، كە هێندە زۆر ناخۆشیان كردوو، لە كاتی پشكینی ساکی كەسێكدا، كە لەگەڵماندا بوو و دەگەرایەو و لات، سەربازە پشكەرە توركەكە، لە ئێو یەكێك لە ساكەكانیدا، كاسیت (نەوار، شریت) یكی قیدیوی دەرھینا. كاسیتەكە، فیلمی پووتی سێكس (پۆپ) ی بوو، وینە ی ژنیکی پووتی بەسەرەو بوو، كە هەموو لەشی بە دەرەو بوو. سەربازەكە لە خاوەن كاسیتی پرسى، كە ئەو چیبە! ئەویش گوتى، ئەو هەمى برادەرێكە، بۆ كەسێكى دیکەى ناردوو تەو. سەربازەكەش گوتى، ئەو قەدەغە یە و نابێ بیبە. دواى مشتومرێكى زۆر كابرای سەرباز گوتى، كە ئەو كاسیتە لای خۆى گلدەداتەو و هەلدەگرێ تا ئەو (خاوەنى كاسیتەكە) لە عیراق<sup>1</sup> (كوردستان) دەگەرێتەو و پاشان وێى دەداتەو. ئیدی بەو جۆرە لە كابرای سەرباز و پشكینەكە دەر باز بووین. پاشان لەگەڵ ئەو برادەرەى خاوەن كاسیتەدا، بوو بە مشتومرمان و من سووربووم لەسەر ئەو، كە ئەو كارەى ئەو - واتە: هینانەو كاسیتی لەو بابەتە بۆ كوردستان - كارێكى قۆپ و نابەجیبە، چونكە كوردستان خۆى حال و گوزەرانى زۆر جوان نییە، تا ئەوەیشى بۆ بەریتەو. ئەو برادەرەش هەر دەیگوت، كە ئەو كاسیتە هەمى خۆى نییە و هەمى برادەرێكىتى. من هەرگیز بروام بەو قسە یە نە دەكرد و دەمزانی درۆ دەكات و هەر هەمى خۆ یەتى. بێجگە لەو كاسیتە دوو جانتای پان و بەرینیشى پێ بوون، كە بە خەتێكى زۆر درشت لە سەریان نووسرابوون MARLBORO و هەردووکیان پێكلامى جگەرەى مارلبۆرۆ بوون. بە قەولى خۆى ئەو جانتایانە تەنێ جانتایان تێدا بوون و هەر یەكەیان 40 جانتای پێكلامى مارلبۆرۆیان تێدا بوون. سەربارى ئەوانەش كۆمەلێك كلابى مارلبۆرۆ و جلی مارلبۆرۆ و شتی دیکەى مارلبۆرۆ پێ بوون. هەموو ئەو شتانەى دەبردنەو كوردستان. دواى قسە و باس، بۆم دەر كەوت، كە ئەو برادەرە سەر بە یەكێكە لەو خێزانە بۆرژوازییە كوردانەى هەندەران، كە خەریكى بازى گانى و كرپین و فرۆشتن. ئەو جۆرە كەسانەش بێجگە لە بەرژەو ندى ماددى خۆیان، هېچى دیکەیان بە خەيالدا نایەت. هەموو دنیا بە لای ئەوانەو، بازارپێكى گەورە یە و هەموو شتێكىش بە لای ئەوانەو، پەنگە مرۆفیش، كالا یە و قابیلی كرپین و فرۆشتنە.

بەشینەو هەمى خۆراك:

<sup>1</sup> توركەكان وشەى كوردستانیان بە زاردا نایەت و ئەو وشە یە لای ئەوان قەدەغە یە.

دوای پیکهاتنی پیکخواوی نه ته وه یه کگرتووه کان (UN)<sup>2</sup> و عراق، له سەر بریاری 986ی "نهفت به رانبهر خۆراک"، ئیدی به شیوهیهکی پیکوپیک نازووقه به سەر تهواوی خه لکی عراق و کوردستاندا، له زویبیر و به سره وه تا زاخو و ئیبراهیم خهلیل، دابش دهکری. مانگانه به گویرهی ژماره ی ئەندامانی خیزان هه موو مالیک، ئارد، شهکر، پۆن، چای، برنج، فاسولیا<sup>3</sup>، نیسک، سابوون، تاید، و شتی دیکهش وهردهگرن. خه لک به وهرگرنتی ئەو خۆراک و پیوستییانه، هه ساونه ته وه و زووو ده لئین<sup>3</sup> خوا له کۆفی عه نان - و جارچاریش سه ددام حوسه ین- به زیاد کات بۆ نازووقه که یان<sup>3</sup> و سوپاسی وان دهکهن. بئگومان خه لک مافی خۆیانه، که سوپاسگوزار بن، چونکه به پاستی به وهرگرنتی ئەو نازووقه یه، تیر بوون و له برسپیه تی و گرانی و نه بوونه پزگاریان بووه. له هه موویش گرنگر بۆ وان ئەوه یه، که تهواوی ئەو خیری خودایه به مفت (خۆپایی، به لاش) پێیان ده درئ. چیرۆک و داستان و گێرانه وه ی زۆر و زه به نده، له باره ی نه داری و گرانی پێش نه وت به رانبهر خۆراک و دابهشکردنی نازووقه ده گێرپرته وه. خه لکه هه ژاره که، سه ختییه کی زۆریان دیوه و ئەگه ر سوپاسی شه ی تانیش بکه ن، مافی خۆیانه. هه رچی خه لکانی ده ستپۆ و ده وله مه ند و بۆرژوازیسه، نه پێش نازووقه و نه پاش نازووقه ش، پیوستییان به هیچ نه بووه و نه بوونه یان به خۆیانه وه نه بینیه، چونکه ئەوان خۆیان له سازکردن و ئافرانندی گرانی و نه بوونه و شارندنه وه و به گرانفرۆشتنی نازووقه و برسپکردنی خه لکه هه ژاره که دا، نۆره ی له به رچاویان بینیه. ئەوان خۆیان به پیزانین و هاریکاری و به شداری و پاریزگاری ده سه لاتدارانی کورد، تهواوی ئەو قه یران و کارانه یان ئەنجام داوه. له کاتیکدا ده بوو ئەو نازووقه یه به گویره ی پیوستییی دابش بکریت و پاده ی هه ژاری و ده وله مه ندی، له به رچاو بگریت، که چی بۆرژوازی ده ستپۆ و ده وله مه ند و ده سه لاتداری کورد، ئەوپۆ زۆر بی شه رمانه و مشه خۆرانه، له وهرگرنتی نازووقه دا، ملانیی هه ژاران دهکهن و ئەوانیش به شی خۆیان وهردهگرن، که ئەوه که لئینیکی ئەو مه سه له ی دابهشکردنی نازووقه یه یه. زۆرجارانی فرتوفیل<sup>3</sup> له وهرگرنتی نازووقه دا ده کریت، بۆ نمونه: خه لک هه ن ناوی مندالی خۆیان، که له هه نده رانن نووسیوه و نازووقه ی ئەوانیش وهردهگرن، یا له چه ند شوینیکی جیاوازی کوردستان ناوی خۆیان و خانه واده یان نووسیوه و له و چه ند شوینه نازووقه وهردهگرن. خه ته ریکی مه زن، که من بۆ خۆم له به شینه وه ی نازووقه دا ده بیینم، کارتیکردنه سەر کشتوکال و گوند و وهرزیری کوردستان و عراقه. وهرزیر، که ئارد، برنج، پۆن، نیسک، فاسولیا و شتی دیکه ی، به مفت ده سته که ویت، ئیدی ئاره زوی کارکردن و چاندنی نامینیت، چونکه له و برپاوه دایه،

<sup>2</sup> من پیموایه نیو دی کردنی ئەو پیکخواوه به نه ته وه یه کگرتووه کان له زمانی کوردیدا، هه له یه. ئەو هه له به ش له وه وه هاتووه، که له وشه گه لی "United Nation" ی ئینگلیزییه وه وهرگراوه، که به واتای: ده وله ته یه کگرتووه کان دیت، چونکه "Nation" ی ئینگلیزی لیره دا، ده کاته "ده ولت" نه ک "نه ته وه". زۆرجاران له نیوان وشه ی "ده ولت" و "نه ته وه"، له زمانی ئینگلیزیدا، چ جیاوازییه ک نییه. که واته له بری "نه ته وه یه کگرتووه کان UN" بگوتری "ده وله ته یه کگرتووه کان" پاسترته. ئەگه ر نه ته وه یه کگرتووه کان پاست بووایه و هه موو نه ته وه گه لی جیهانی گرتباوه، ده بوو: باسک، کورد، قه ره ج، ئیندیان، به لووچ، سریان، په شتۆن، ماوری، تامیل، ئەبوریجین، ئاشووری، تورکمن، چینچی، کلدان، به ربه ر، سام، چه رکه س و... ده یان نه ته وه ی دیکه ی ئەم جیهانه، که بێ ده ولت، ئەندامی ئەو پیکخواوه بووایه. ئەو پیکخواوه، له باشتیرین حالیشدا، ده کری به نوینه ری "نه ته وه گه لی ده ولت دار" واته ئەو نه ته وانه ی، که خاوه نی ده ولت ی خۆیان، وه ک: فرانس، ئیتالی، یونانی، سویدی، ئەلمانی، تورک، بولگاری، چینی، ژاپۆنی و... دابنریت. بئجگه له وه ش پیکخواوی "ده وله ته یه کگرتووه کان" یش وه ک زۆریه ی پیکخواوه کانی جیهانی، کاریگه ری بێر و دید و بۆچوونی پۆژاویان له سه ره و پهن گدانه وه ی جیهانیی و فه ره هنگی پۆژاوان.

<sup>3</sup> یه کیک له و خزمانه له کوردستان، که ئەویش وه ک هه موو یه کیک ی ئەو میله ته به وهرگرنتی ئەو نازووقه یه هینده به خته وهر و دلخۆش بوو، هه ر خۆش خۆش لئی ده پرسیم: ده ی باشه ئەمجد، ئە ی لای ئیوه بائیع هه یه؟ ئە ی فاسۆلی له کوئ وهردهگرن؟

کار و شهکه تیه که ی خۆی چ خێریکی نییه و به رهه مه که ی له بازاردا نافرو شیریت<sup>4</sup> و ئه و شه که تیه ونه ی خۆیشی له زیاده یه، به وهش کشتوکال تا دیت لاواز ده بیته و وه زیز لئی دور ده که ویتته وه. هه ره وه ک نمونه یه که بۆ ئه وه، من بۆ خۆم له بازاری سلیمانیدا ته ماته ی به سره و کوله که ی ئوردونم دیت ده فروشران. بیگومان پۆژاوا و "دی": ده وله ته یه کگرتوه کان "یش، که هه ره به ده ست پۆژاوا وه یه، بۆ خۆیان به به رنامه پیژی و نه خشه دانان، ئه و جۆره کارانه ئه نجام ده دن. ته واوی سامان و پیشکه وتن و ده وله مندی پۆژاوا، له سه ره حیسابی گهلانی بنده ست و هه ژار و جیهانی سییه م و چواره مه، که کوردستان و عیراقیش، به شیکن لییان. پۆژاوا ده یه ویتته وه ده قه رانه، ئه و ولاتانه، ئه و گهلانه، به هه ژاری و نه داری و دواکه وتووی بمیینه وه و هه رگیز له سه ره پیی خۆیان پانه وه ستن و هه میشه تووره که له مل و که شکۆله شان و ده رۆزه که ره بن. ده نا ئه گه ره وا نه بووا یه، ده بوو "دی" له بری ئه وه ی ئارد له ئه مه ریکا و که نه دا و کوئی و کوئی بکری، ده یوانی گهنمی له وه زیزی کوردستان و عیراق کریبا و هه ره له کوردستان و عیراقیشی هاریبا و ئه و ئارده ی به سه ره خه لکه که دا دابه ش کردبا. هه ره ئه وه ش بۆ برنج و فاسولیا و نیسه که که ش راسته، چونکه له عیراق و کوردستانیشدا هه موو ئه وانه ده چیترین. ده کرا پۆن و سابوون و تایده که که ش هه ره له عیراق خۆی بکرن، چونکه له وئی ئه وانه ش وه به ره م ده هیترین. ئه گه ره "دی" و پۆژاوا، وه ها کاریکیان کردبا، هه م کشتوکالی عیراق و کوردستان ده بوو زایه وه و هه م ده رفه تی کار زۆر ده بوو و هه میشه پاره و دراوی زیاتر ده هاته نیو ولاته وه و مامه له ی پیی ده کرا و زیتر ده که وته ده ست خه لک و به وه ش داها تی نیشتمانی و داها تی تاکه که سیه ش زیاده ی ده کرد. وه لی پۆژاوا ئه وه ی له نه خشه دا نییه، به لکه دارووخان و تیکشکان و داته پینی ئابووری و جفاکی و فه ره هه نگی و سیاسی گهلانی سییه م و چواره م و به ده رۆزه که رکردنی ئه وانی مه به سه ته. شتیکی پیویست و گه لیگ گرنه، که ده بی له مه ره ئه و ئازووقانه وه بگوتری ئه وه یه، که ئه وانه هه ره هه مووی بی کۆنترۆلکردن و ئازمایشکردن دینه نیو کوردستانه وه. له هیه و ولاتیکی ئه م جیهانه دا شتیکی وا پوو نادات، که خۆراک و شتی دیکه بی لیتوپین و ئازمایش بیته نیو ولاته وه و به سه ره خه لکه دا بیه شرینه وه و بخرینه بازاره وه. ئه وه ته نی له کوردستان وایه. ئه و کاره له ئه ستوی ده سه لاتی سیاسی و کارگیری کوردستاندایه و ئه وان به رپرسن لئی، چونکه کئی ده لی ئه و خۆراکانه شتی خراپ و ژاروویان تیدا نییه یا کۆن و کات به سه ره چوو نیین! به بیرکردنه وه له وه ی، که به شیکی ئه و ئازووقانه له تورکیا و عیراق و مسر و... وه دین، ده بوو زیاتر له و باره یه وه به ته نگ کۆنترۆلکردنی ئه و ئازووقانه وه ها تان. له م ولاته ئه وروپاییانه هیه شتیکی کۆنترۆلنه کراو، به تایبه ت خۆراک، نا هیترینه نیو ولاته وه. ئه و کاره نیشانه ی به ته نگه وه ها تن و گرنه ییدانه به ها و ولاتیان، که له کوردستاندا دا شتیکیه بری لئ ده کریته وه.

### خالی پشکنین، بازگه:

له نیوان سلووی و خابووردا له باکووری کوردستان، کۆمه له خالیکی پشکنین هه ن، هه رچه ندی بیران لئ بکه یته وه ئه و بازگه یانه مرۆف وه پز ده که ن و ئه وانه ی له ویشن (سه رباز و پۆلیسی تورک) بیانوو به مرۆف ده گرن. ئه و کاره شیان زیاتر له کاتی گه رانه وه دا، له دیوی باشوور بۆ باکوور، وه به رچاو ده که ویت. بیجگه له پشکنینی جانتا و

<sup>4</sup> نانه واخانه کان یه که کیلو ئاردی گهنمی کوردستان، یا عیراق له بازاردا، به یه ک دینار ده کپن. له و یه که کیلو ئارده، 30-40 سه مموونی لئ دروست ده که ن و هه ره یه که سه مموونی به یه ک دینار ده فروشنه وه. واته: به و یه که دیناره ی، که یه که کیلو ئاردی پیی ده کپن، 30-40 دیناریان ده ستده که ویتته وه. ده بی ئه وه ش بزانی، که وه زیز، به ره مه که ی به گهنمی ده فروشیت، نه ک به ئاردیی، واته: به که متریش له یه ک دینار.

شتومهك، كه چەندىن جار پوودەدات و جارى واش ھەيە نىوان خالى پشكنىنك و يەككى دى 10 مېترىش پتر نىيە. لە شوپىنكدا لە دواى گومرك و ئەوانەى پارتىي، ژورپكى گچكەيان ھەيە، كه تايبەتە بە پشكنىن و خويندنەوھى نامە و چاپەمەنى. مروف بە نامە و كتيب و گوڤار و پوژنامەوھ -ئەگەر پىي بن- دەبەنە ئەو ژورەوھ. نامەكان دەكەنەوھ. كتيبەكان پووپەل پووپەل ھەلدەدەنەوھ، دەيانخويننەوھ و پرسىار لەبارەيانەوھ دەكەن. ئەگەر ناو و شتى وا لە نامەكاندا ھەبوون، دەپرسن: ئەوانە كۆن و چ كارەن و تۆ پىوھندت چىيە پىيانەوھ و زۆر پرسىارى دىكەش. لەبەر نەبوونى پۆست و نارپكى و گرانيى تەلەفونكردن، ئەوھى لە كوردستانەوھ بەرەو ئەورپا دەگەرپتەوھ يا بە پىچەوانەوھ، وەك ئاسايى، دەيان نامە و راسپاردەى خەلكى پىيە. جارى وا ھەيە دواى ھەلچىرپنى نامەكان و خويندنەوھيان، نامەى ئەم دەخريتە زەرفى نامەى ئەوى دىكەوھ و يا بە پىچەوانەوھ، ئىدى دەبى مروف بە سەلىقە بىاندۆزپتەوھ و بە خاوەنەكانيان بگەيەنيت. بىگومان ئەوھى لەو خالى پشكنىنانەى توركيادا دەكرى، گەرەترىن سووكايەتییە بەو خەلكە كوردەى، كه دەگەرپتەوھ و لات دەكرىت. ئەوان (توركەكان) ھەر تەنئ لەبەر كوردبوونى ئەو خەلكەى، كه دەگەرپتەوھ و لەبەر گەرپانەوھيان بۆ كوردستان ئەو سووكايەتییەيان پى دەكەن. من ئەو سووكايەتییكردنە تەنئ بە سووكايەتییكردنى خەلكانى ھاتوچۆكار نازانم، بەلكە بە پلەى يەكەم سووكايەتییكردنى، دەسەلاتدارانى باشوورى كوردستانە، كه توركەكان ھىچ جۆرە حىسابىكى پەسمى و قانونىيان بۆ ناكەن. مروف كه بەو بەزمەدا تىدەپەپت، مەرگى خۆى بە ئاوات دەخوازپت و دەلئ، تۆبە ئىدى جارىكى دى بەم رىگەيەدا ھاتوچۆ ناكەم، بەلام مروف شتى زوو لەبەر دەچپت و ھەر پاش ماوھىەكى دى كىچ دەكەوپتەوھى و ھەمان رپى ھات و نەھات دەگرتەوھ بەر. ئەوانە خالى پشكنىنى توركيان و توركياش دەولەتتىكى داگىرەرى كوردستانە و لەشكرىكى فاشى و كۆمەلە سىياسەتكارىكى تۆكەرى پوژاوا، بە ئاگر و ئاسن، فەرمانرەوايى دەكەن، بەلام لە باشوورى كوردستان، كه گوايە ولاتى "نازادى و ديموكراسى" يە، ژمارەى خالى پشكنىنەكانيان ئەگەر لەوانەى توركيا زپتر نەبن، كەمترىش نىين. بىچگە لە خالەكانى پشكنىنى نىوان ئىبراھىم خەلىل و ھەولپىر، كه نازانم چەندن، لەنىوان ھەولپىر و سلیمانیدا، 16 خالى پشكنىن ھەن. ھەولپىر-دینگەلە، كه لە ژپر دەسەلاتى پارتىدايە، 8 بازگە و دینگەلە-سلیمانى، كه لە ژپر دەسەلاتى يەكەتیدا، 8 بازگە. لە ژمارەى بازگەكانىشدا، پارتى و يەكەتەى، پىرپى "فىفتى-فىفتى" يەكەيان كردووه، كه ئەنجامىكى باشى نەبوو. لە بازگەكانى پارتى، چ لە ئىبراھىم خەلىلەوھ بۆ ھەولپىر و لە ھەولپىرەوھ بۆ دینگەلە و چ بە پىچەوانەشەوھ، مروف لە ئۆتۆمبىلەكان دانابەزپن و جانتا و ساك و خورج و شتومەك ناپشكنن، بەلام لە بازگەكانى يەكەتەى لە دینگەلەوھ بۆ سلیمانى و بە پىچەوانەيشەوھ، بە لای كەمەوھ لە ھەر سەرىكەوھ، چوار پىنج گلەت، مروف دادەبەزپن و جانتا و شتومەكەكانى دەپشكنن. مروف بە تەنئ دەبەنە ژورپكەوھ و لە سەر جەكانەوھ دەست بە لەشیدا، لەسەرەوھ تا پايىن دپن و دەپشكنن<sup>5</sup> و ھەموو شتەكانى بەركىشى پى دەردەكەن و لەبەردەم خۆياندا، لەسەر مپزىك دايدەنپن و تەماشای دەكەن. پرسىار دەكەن بۆ دەچى بۆ سلیمانى يا بۆ ھەولپىر؟ بۆ لای كى دەچى؟ چەند دەمىنپىيەوھ؟ و زۆرى دىكەش. لە گەرپانەوھدا بۆ ھەولپىر، لە بازگەيەكى نپزىكى دووكان، كه دايانبەزاندپن و پشكىندراپن، لە يەكەلەو نەفەرانەى، كه لەگەلمان بوو پرسىيان، بۆ دەچى بۆ ھەولپىر؟ گوتى: دەچم بۆ پرسە. گوتيان: پرسەى كى؟ گوتى: پرسەى خمىكم. گوتيان: كەى مردووه؟ گوتى: چەند پوژىكە. گوتيان: بۆ مردووه؟ گوتى: خوا كوشتوويەتى. ئەمە پرسىار و وەرمامىكە، كه

<sup>5</sup> تا مانگى ئەبىلولى 1980 لە كوردستان و عىراق بووم و چەندىن جارىش بە بازگەكاندا تپپەى بووم، ھەرگىز پشكنىنى لەش و دەركردنى شتى نپو گىرفان و ئەوانەم تووش نەبووه.

دهكری له دادگه‌دا پرویدات و نه‌نجام بدریت، نه‌ویش دواى پرووداویك یا کاره‌ساتیک، یا له چیرۆکیکی پۆلیسیدا، مرۆف شتی نه‌وتویى ده‌خوینیتته‌وه، نه‌ک له بازگه‌یه‌کی پشکنینی نیوان سلیمانی و دیگه‌له‌ی "نازادکراو"ی، ژیر ده‌سه‌لاتی کورد و له‌نیوان دوو کورددا. له بازگه‌ی پشکنینه‌که‌ی چوارباخی سلیمانی، یه‌کیک له‌و لاوانه‌ی، که له زانستگه‌ی سه‌لاحه‌ددینی هه‌ولیر ده‌خوینن، بۆ سلیمانی ده‌گه‌پیتته‌وه، ده‌گیرى و دواى یه‌ک دوو شه‌وی زیندانی، به هۆی نه‌م و نه‌وه‌وه به‌ری ده‌دن، تاکه هۆیه‌ک بۆ گرتنه‌که‌ی، نه‌وه ده‌بی، که رۆژنامه‌یه‌کی "برایه‌تی"، که له هه‌ولیر و له لایه‌ن پارتييه‌وه ده‌رده‌چۆ پى ده‌بیت. له هه‌موو دنیا‌دا و به‌دریژایی میژوو، که خه‌لک پا ده‌بن و شوپش ده‌کن، بۆ نازادی و نه‌هیشتنی بازگه‌ی پشکنینی ده‌که‌ن، که‌چی له کوردستانه‌که‌ی ئیمه‌دا، به‌پنجه‌وانه‌وه، بازگه‌کانی پشکنین زیاد ده‌بن و نازادیی مرۆفیش ده‌تاسیندریت.<sup>6</sup>

## زمان:

زمان یه‌کیکه له‌و شتانه‌ی، که به‌رگۆرپانه و به‌گویره‌ی په‌وتی کۆمه‌لگه و پيشکه‌وتنی فه‌ره‌نگی و ئابووری و لایه‌نه‌کانی دیکه‌ی ژبان، نه‌ویش ده‌گۆرپیت و وشه‌ی نوێ و ده‌رپینی نوێی تیده‌که‌ویت و به‌وه‌ش زمان پيشده‌که‌ویت و ده‌وله‌موندتر ده‌بیت. نه‌وه‌ی له‌ باشووری کوردستان وه‌دی ده‌کریت، وا نییه. هه‌رچی زمانی په‌یقین و نیو خه‌لکه، هینده‌ی زاراوه و وشه‌ی بیانی که‌وتوه‌تی، که خه‌لک له‌ وشه‌ی کوردییان جودا ناکه‌نه‌وه. دیاره نه‌و وشه‌ بیانیانه‌ش هه‌رله‌خۆرا هه‌لنه‌تۆقیون، به‌لکه له‌ نه‌جامی هه‌ندى پرووداوی سیاسی و گۆرپانی بارى ئابووری و جه‌نگ و نه‌بوونی وشه‌ی کوردی بۆ نه‌وانه و هاسان به‌کاربردن و لیکتیگه‌یشتن و ده‌یان فاکته‌ری دیکه‌وه هاتوونه‌ته گۆرپى و خۆیان سه‌پاندووه. زۆرجارانیش لایه‌نیکی قۆشمه‌یی له‌ به‌کاربردنی وه‌ها وشه‌گه‌لیکدا، هه‌رچه‌نده به‌ زیانی زمانی کوردی ده‌شکیتته‌وه، وه‌دی ده‌کریت، به‌ تاییه‌ت له‌ سلیمانی. هه‌نده‌ک وشه‌ش تاییه‌تن به‌ باژیریک یا ده‌قه‌ریک و ته‌نى له‌و ده‌وربه‌ره‌دا به‌کار ده‌برین و له‌ شوینانی دیکه به‌کار نابرین و په‌نگه نه‌شناسریتته‌وه. له‌و وشه‌ باوانه‌ی، که له سلیمانی به‌ سه‌رزاری گه‌وره و گچکه‌وه‌یه، وشه‌ی "شاز"، (به‌عه‌ره‌بی: شان). خه‌لک نه‌م وشه‌یه بۆ هه‌موو شتیکی و له‌ هه‌موو کاتیکیدا به‌کار ده‌بن. له‌ بازاردا، به‌قال، دوکاندار، شه‌ریه‌تفرۆش، جلفرۆش، کووتالفروۆش، هه‌موو هاوار ده‌که‌ن و وشه‌ی "شاز"یان به‌ سه‌رزاره‌وه‌یه. شازی په‌رتقال، شازی هه‌نار، شازی سیو، شازی خورما، شازی توو، شازی پیاز، شازی شه‌ریه‌ت، شازی چاکه‌ت، شازی پالتۆ، شازی ته‌نه‌که، شازی سه‌رکرده، شازی قه‌ل، شازی حیزب، شازی مریشک، شازی ته‌زویر و... شازی هه‌موو شتیکی، به‌رگۆی ده‌که‌ویت. وشه‌یه‌کی دی، که زۆر باوه، وشه‌ی "شه‌به‌ح"، (به‌عه‌ره‌بی: شبح)ه، که به‌ واتای، تارمایی، شه‌وه و مۆته‌که دیت. نه‌م وشه‌یه، له‌ ناوی نه‌و فرۆکه نه‌مه‌ریکاییه‌وه که‌وتوه‌ته سه‌رزاری خه‌لک، که له‌ جه‌نگی که‌نداودا، ده‌هاته سه‌ر عیراق و له‌ شه‌مشه‌مه‌کویره ده‌چوو و پاداری عیراقی نه‌یده‌بینی و ده‌هات کاری جاسوسی نه‌نجام ده‌دا. عه‌ره‌ب نیوی "تارماییه‌فرۆکه: طائره شبحیه" یان لى نابوو و کوردیش نه‌و شه‌به‌حه‌ی له‌وه‌وه وه‌رگرتوو. به‌لام له‌ سلیمانی خه‌لک بۆ پارهی کاغه‌زی 250 دیناری عیراقی، که ساخته (موزه‌ووهر، قوللابی)یه و بۆ قه‌مه‌سه‌له‌ی چه‌رمی په‌شی گرانباپی و ئۆتۆمبیلی

<sup>6</sup> ده‌لین که شوپشی گه‌لانی ئیزان له‌ سالی 1979دا، له‌ ده‌سپیکى سه‌رکه‌وتنیدا بوو، خه‌لک له‌ باژیری تاران، په‌لاماری سه‌عاتی پارکینگ و راگرتنی ئۆتۆمبيله‌کان، که پارهیان تین ده‌کرین، ده‌دن و له‌بن ده‌ریان ده‌هینن و ده‌یانشکینن. که پاسدار و پۆلیس لییان هه‌لده‌پین و لییان ده‌پرسنه‌وه، نه‌وان له‌ وه‌لامدا ده‌لین: مه‌گه‌ر شوپش نییه، مه‌گه‌ر ئیمه ئیتر نازاد نین، نه‌ی نازادی یانی چی؟

مێرسیدسی ڕەشی تازە و جوان و گرانبەها، بە کاری دەبن. دەلێن: شەبەحێکی کڕی، یا شەبەحێکی لە بەردا بوو، یا بە ئەوەندە شەبەح کڕیم، واتە بە ئەوەندە 250 دیناری کڕیم. وشە "چوولە"، کە بە واتای کەچەتەباخی بچووکی یەكچاوی پڕیمزاسا، کە بە نەفت کار دەکات و هی هەژاران و نەدارانە، بە کار دەبرێ، ئەمیش هەر لە خوارووی عیراقووە و لە کاتی جەنگی کەنداودا، گەشتوووەتە کوردستان. چوولە، هی خەلکی گێرفان بە تال و نیشته جیی خانووە قورپەکانە. سەیر ئەوەیە ئەم وشانە: شان، شەبەح و چوولە، تەنێ لە سلیمانی، بە کار دەبرین و لە هیچ شوێنێکی دیکە کوردستاندا، نابیسرین. وشە "بائع" یا "باع"، (بە عەرەبی: بائع)، واتە: فرۆشەر یا فرۆشیار، ئەمیش وشە یەکی باوە و لە هەموو کوردستان و عیراقد، بە کار دەبریت. "فاسۆلیا"، لە کەن هەندیک بووە بە "فاسۆلی". وشە "لۆبیا"، لە سلیمانی نییە و بە کار نابریت و لە وێ بە "لۆبیا" دەلێن: "ماش" و "ماش"یش دەلێن: "ماشەرەشە". "تۆک"، لە سلیمانی پێی دەگوتریت "تۆکەحۆلە"، وەک ئەوەی، کە تۆکی زرنگ و وریا و هۆشیاریش هەبیت. وشە "لە یلا عەلەوی"، کە لە باشووری کوردستان و عیراقیش بۆ ئۆتۆمبیلە جیپ و لاندکۆز و کرایسلەر و پاچیرۆ و لاندروۆفەر و چیرۆکی و پەنجروۆفەر بەرز و پانوپۆرەکانی بەرپرسیانی حیزب و حوکومەتەکانی کورد و کارمەندانی رێکخراوە بیانییەکان، بە کار دەبرێ، وشە یەکی لە سلیمانی، هەولێر و دهۆک بە کار دەبرێ. ئەم وشە یە لە نیوی ژنەئەکتەری توندوتۆل و خرپن و خڕوخەپان و سمتخێر و گەش و خۆینگەر می مسری، لە یلا عەلەوی (لیلی علوی) یەو هاتوو. هەموو ئەو بەرپرسیانە، کە سواری ئەو جۆرە ئۆتۆمبیلانە دەبن، وا دەزانن سواری لە یلا عەلەوی بوون و سمتی ئەویان لە ئامیز گرتوو. لە هەولێر وشە "سەرکەشەهید" یا "سەلکەشەهید"، دەبیسریت. سەرکەشەهید، بە پێچکە (تەگەر، تایی) ی ئەو ئۆتۆمبیلە گەورانە -مانەندی لە یلا عەلەوی و ئەو جۆرانە - دەگوترێ، کە بەرپرسیان سواری دەبن. مەبەستی خەلک لەو ئەوەیە، کە هەزاران لاوی کورد شەهید بوون و ئەوانە ی ئیستا بەرپرس و کاربەدەستن، بە سواریبوونی ئەو ئۆتۆمبیلانەیانەو و ناز و فیز و کەشخەبیان بە سەر خەلکدا، وەک ئەو وایە، سەری ئەو شەهیدانەیان بۆ ماشینەکانیان کەردبێ بە پێچکە و بەسەر و اندا بئاژۆن. لە سلیمانی زۆرجاران تیپی "ت" بە شیوەی "ط" ی عەرەبی دەردەبەردریت. لە کاتی ئاخافتندا، خەلکی لەبری "تەواو" دەلێن: "طە واو" و لەبری "تایە" دەلێن: "طایە"، ئەمە ئاساییە، بەلام لە سەر دوکانی پەنچەرچی و تایی فرۆش، بنووسرێ "طایە فرۆش"، ئەمە شتیکی باش نییە. وەنەبێ ئەو وشە یە تەنێ لە یەک جێگەدا، بەرچاوی بکەوێت، بەلکە لە هەموو سلیمانیدا، لەبری وشە "تایە" نووسراوە "طایە". وشە "چاک" و "چاککردن" و "چاککراو" و "چاک دەکەم" و "چاکم کرد"، ئاساییە و دەبێ وایێ، کەچی لە سلیمانی، ئەو هێچ بە گوتن، بە نووسینیش دەنووسن "سەرچاککردن" یا "وهرشە فلان بۆ چاککردنی رادیۆ و کامیرا". بە وشە "چای"، کە خواردنەوێهە کە لێ دەنرێ، لە سلیمانی دەگوترێ "چا"، چالینان، چاکردن، واتە لەنیوان ئەو "چا" یە خواردنەوێهە و "چا" ی "چاککردن" دا، چ جیاوازییە ک ناکرێ. وشە "سەرئیشە" کە لە "سەرئیشە" و هاتوو، واتە ژانەسەر، لە سلیمانی بە "سەریشە" دەنووسن. لەبری وشە "بدات"، وەک "هەولبەدات" یا "سووربەدات"، "دیت"، "حەقە 17"، "لەو خیزانە گەورە یەدا"، "لە سینەمادا"، "لینیدا"، لە سلیمانی دەنووسن: "هەولبەدات یا هەولبەدات و سووربەدات و یەت و حەقە 17" و لەو خیزانە گەورە یەیا و لە سینەمایا و لێنا و تیپی "د" نانووسن. لە کاتی کە بە کارهێنانی تیپی "د" بۆ دەسپێکردنی فرمان، لای زۆرینە ی زمانقنانی کورد، وەک سەرەتایە ک بۆ نیزی کەستەنەوێهە زاراوە و شیوە نووسینە کوردییە جیاوازهکان دادەنریت و لە بەرچاوی دەگیریت، کەچی ئەو تیپی "د" یە، وەک "دەرپات، دەخوات، دەکات" و... لە سلیمانی دەبیتە

"ئەروا، ئەخوات، ئەكات، رستەى" باخەكانيان ئاودەدەن يا ئاودەدەن" لە سلیمانی دەبیته "باخەكانیان ئاودەدەن" و نووسەری زەلام زەلام لە گوڤار و پۆژناماندا و ھەر بە خواست و ویستی خۆیان، ئەو جیاخوایییە ھەلدەبژێرن. زۆرجاران لە بری پاشگری "تر، دی، دیکە"، وەك "ژنەكەى تر، مالهەكەى دی، پۆژیکى دیکە"، لە سلیمانی دەبن بە "ژنەكەى كە، مالهەكەى كە، پۆژیکى كە"، بەوھش جیاوازی لە نیوان "كە"ى پاشگر و "كە" ى ئەدقیبدا، وەك"ئەو ژنەى كە ھاوسیمانە، یا پۆژى شەممە كە دەكاتە ئەوئەندەى مانگ، یا مالى ئازاد كە بەرانبەر چایخانەى ھەسیرەكەىە"، نامینیت. تۆ كە دەلیی فلانە شت لە فلانە شتى دیکە جیاواز (جوئ، جودا، جواپەن)، ئیدی تیدەگەى، كە شتى یەكەم وەك شتى دووھم نییە، وەلى من لە نووسیندا و لە سلیمانی دیتوو، كە وشەى "جیاوازتر" لەبرى "جیاواز" بەكار براو. وشەى "جیاواز" بۆخۆى لەحالیەتى بەراورددا بەكار دەبریت و ناكری لە حالیەتى بەراوردی بالا و بەراوردی بالاتردا بەكار ببری، ناتوانی بگوتی: جیاواز، جیاوازتر، جیاوازترین، وەك: گەرە، گەرەتر، گەرەترین. لە رینووسى كوردی ئەمڕۆدا تا رادەبەك كیشەى "ى، ئى" و "و، وو"، چارەسەر كراو و قانونیكى ھەبە و ئەوھى، كە كوردی دەخوینیت و دەنووسیت و دەخوینیتەو، گەرەكە جیاوازی نیوان ئەو تیپانە بزانیت. ئەوھى مڕۆف لە سلیمانی وەدى دەكات تیپى "وو" بە دەگمەن بەكار دەبری یا ھەر بەكار نابری. وشەى "دەنگ"، كە كوردییەكى پەتیبە و زۆریش خۆشە، لە سلیمانی بۆ بەرز یا نزمكردنەوھى دەنگ، دەلین:

"صە وتى" رادیۆكە زیادكە یا صە وتى بەرى یا صە وتى تەلەفزیۆنەكە كەمكە. وشەى "رەوئەند"، كە لەوھتى كورد ھەبە، بە واتای "كۆچەر" بەكار براو، كەچى لە سلیمانی بۆ "پێرەو، بە عەرەبى: مسیرە" بەكار دەبرى. "ئەنگوستیلە"، كە دەكاتە ئەو ئەلقە زێرە یا زیوھ یا ھەر شتیكى دیبەى دەكریتە پەنجە و "ئەنگوست" یش دەكاتە پەنجە و "یلە"ش بۆ بچووكردەوھ بەكار دەبرى. لە ھەندى شوینی كوردستان بە "ئەنگوستیلە" دەگوتی "كلكەوانە" و "كلك" ھەر دەكاتە پەنجە و "وانە"ش، واتە "شتى پەنجە"، دیارە لە خانەقینیش بە "ئەنگوستیلە" و "كلكەوانە" دەلین "كلوانك"، من پیموایە ئەو وشەیش ھەلەبە، ئەگەر لە دارپشتن و پەگی وشەكەوھ بۆی بچین، ھەرچى سلیمانیشە ئەو وشەبە لەوئى بووھ بە "موسیتیلە"، "یلە"كەى راستە، وەلى "موست"، نەك ھەر واتای پەنجە نادات، بەلكە ھیچ واتایەكى دیکەیشى نییە. وشەى "یەكجاری، یەكجارەكى"، لە سلیمانی بووھ بە "ئیجگاری، ھیجگاری"، كە ھیچ واتایەك نابەخشن. گەرگرتەكە لەوھدایە ئەو وشانە لە سلیمانی لە نووسیندا بەرچاودەكەون و لەنیو خەلكدا بلاو دەبنەوھ. ھەندى وشە ھەن، كە یەك واتایان ھەبە و بە دوو جۆر دەگوتی، ئەو وشانە خەریكن لە ناوچەبەكدا ساغ دەبنەوھ و ھەر یەكەیان لە ناوچەبەكدا بەكار دەبرى و لە ناوچەكەى دی ھاوواتاكەى بەكار دەبرى. وشەى "ژن" و "ئافرەت" لە كوردیدا یەك واتایان ھەبە. لە ناوچەى ژێر دەسلەلاتى پارتيی زۆرتر وشەى "ئافرەت" و كەمتر وشەى "ژن" بەكار دەبرى. دەگوتی "یەكیەتى ئافرەتان، پێكخراوى ئافرەتان، كۆبوونەوھى ئافرەتان، مافی ئافرەتان". لە ناوچەى ژێر دەسلەلاتى یەكیەتى بە پێچەوانەوھ، وشەى "ژن" بەكار دەبرى و وشەى "ئافرەت" بەكار نابری. دەگوتی "یەكیەتى ژنان، پێكخراوى ژنان، كۆبوونەوھى ژنان، مافی ژنان، كۆمەلەى ژنان". پارتيی "ئافرەت" یان پێ باشە و یەكیتیش "ژن". ھەمان شت بۆ "قوتابخانە و قوتابى" یش دەگوتی، كە پتر لە ناوچەى پارتيی بەكار دەبری و لە ناوچەى یەكیەتى ھاوواتاكانیان "خویندنگە و خویندكار" بەكار دەبری. من بەش بە حالی خۆم، وشەگەلى "ژن، خویندنگە، خویندكار" م پێ راستتر و جوانتر و باشترن لەوانى دی. وشەى "زانكۆ" كە بۆ "زانستگە، بە عەرەبى: جامعة" بەكار دەبرى، وشەبەكى داتاشاروھ و ھیچ واتایەكى نییە و ھەلەبەكى گەرەبە، كە تا ئیستاش ھەر لە سەرى دەپۆن و دەنووسن و دەلین "زانكۆى سلیمانی، زانكۆى ھەولیر، زانكۆى دھۆك"، لە

بری "زانستگه‌ی سلیمانی، زانستگه‌ی هه‌ولێر، زانستگه‌ی دهۆک". وشه‌ی "پیشنیاز" که ده‌کاته "پیش + نیاز" واته "پیش مه‌به‌ست"، که چی ده‌نووسری "پیشنیاز" که ده‌کاته "پیش + نیاز"، "پیش" راسته، به‌لام "نیاز" هیچ واتایه‌کی نییه و هه‌له‌یه. وشه‌ی "به‌روار"<sup>7</sup>، که له بری "میژوو پۆژ، پۆژ، میژوو، پۆژی.. به‌کار ده‌برئ، وه‌ک بلی: 6/19، 8/22، 9/17، 11/13، وشه‌یه‌کی هه‌له‌یه و هیچ واتایه‌کی نییه، که چی هه‌ر به‌کاریش ده‌برئ. له کاتی‌کدا ده‌کرئ وشه‌ی "میژوو" بۆ پۆژ و سال و هه‌موو شتی‌ک به‌کار ده‌برئ، وه‌ک "التاریخ" لای عه‌ره‌ب، که هه‌م "میژوو، دیروک" به‌ واتا فره‌وانه‌که‌ی و هه‌م پۆژ ده‌گرێته‌وه. وشه‌ی "عه‌للاگه"، که وشه‌یه‌کی زۆر باوه له کوردستان، وشه‌که‌ش بۆ خۆی عه‌ره‌بییه، له بری وشه‌ی "ده‌لق" که کوردییه به‌کار ده‌برئ. خه‌لک له سلیمانی، که سواری پاس ده‌بن له شوینی‌که‌وه بۆ شوینی‌کی دیکه و ده‌یانه‌وی دابه‌زن، ده‌لێن "دابه‌زین هه‌یه"، واته "داده‌به‌زم، داده‌به‌زین". وشه‌ی "دابه‌زین هه‌یه"، وه‌رگێرانی‌کی وشه‌ی "اکو نازل"ی عه‌ره‌بییه، که له عیراق به‌کار ده‌بریت. وشه‌ی "ماطول"، که هینده عه‌ره‌بییه و ئیستا‌که عه‌ره‌ب خۆیان نایناسنه‌وه و به‌کاری نابهن، له سلیمانی له بری وشه‌ی "مادام، مادامه‌کی" به‌کار ده‌بریت، هه‌رچه‌نده هه‌ردوو وشه‌کان هه‌ر عه‌ره‌بین، به‌لام "مادام" وه‌ک وشه‌یه‌کی کوردی، جیی خۆی کردووه‌ته‌وه. له زۆر جیگه له سلیمانی، هه‌ولێر و دهۆک و شارۆچکه‌کانی دیکه‌ش، وشه‌ی "سه‌نته‌ر" یا "سه‌نته‌ری فلانه شت"، له سه‌ر ده‌رگا و هه‌ندی خانوو، که به‌رگا و بنکه‌ی هه‌ندی پیکه‌راوی کۆمه‌لایه‌تی، سیاسی یا فره‌هنگی، یا ته‌له‌فۆنخانه‌ن، به‌ر چاو ده‌که‌وی. ئه‌و وشه‌یه له بری "نیوه‌ند، بنکه، مه‌کۆ، به‌ عه‌ره‌بی: مرکز"، به‌کار ده‌برئ. وشه‌ی "پلاتفۆرم" و "پلاتفۆرمی فلانه شت" له بری "سه‌کۆ، به‌ عه‌ره‌بی: منبر" به‌کار ده‌برئ. وشه‌ی "جیب ته‌له‌فۆن"، که وشه‌یه‌کی عه‌ره‌بییه و کورده‌که زۆر باشی به‌کار ده‌بات، ئه‌و وشه‌یه به‌ کوردی ده‌بیته "ته‌له‌فۆنی گه‌رفان، ته‌له‌فۆنی باخه‌ل، ته‌له‌فۆنی به‌رک" یا ده‌کرئ بگوتری "ته‌له‌فۆنی ده‌ستی"، که چی کورد به‌لای ئه‌وانه‌دا ناچیت. له هه‌موو دنیا‌دا به‌و شله‌یه‌ی، که ده‌کریته ماشینه‌وه و وزه‌ی ده‌دات و پپی ده‌پوات، ده‌گوتری "به‌نزین یا بانزین"، که چی له ده‌قه‌ری بادینان بووه به‌ "پانزین یا په‌نزین". که فیلمیک له ته‌له‌فۆن یا سینهما پیشان ده‌دریت، ده‌گوتری: "ئه‌م شه‌و یا فلانه کات، فلانه فیلم، پیشان ده‌دریت"، که چی له سلیمانی ده‌گوتری: "ئه‌م شه‌و یا فلانه کات، فلانه فیلم ده‌کریت، دوینی فلانه ته‌له‌فۆن فلانه فیلمی کرد". دیاره له هه‌موو کوردستانیشدا، وه‌ک ولاتانی عه‌ره‌ب و عه‌ره‌بزمانان، به‌ "فیلم" که بۆ خۆی وشه‌یه‌کی ئه‌وروپاییه، ده‌گوتری "فیلم، عه‌ره‌ب ده‌نووسن: فلم". وشه‌یه‌کی دیکه‌ی ناقۆلا، که نه‌ک هه‌ر له ولات به‌لکه له هه‌نده‌رانیش فره‌جار له نووسینی کوردیدا به‌رچاو ده‌که‌ویت، وشه‌ی "هه‌لسان به‌ فلانه شت"، ده‌نووسن "فلان که‌س هه‌لسا به‌ کردنه‌وه‌ی کۆنگره‌ی چه‌نده‌می ژنان" یا "پیکه‌راوی فلان هه‌له‌ده‌ستی به‌ دروستکردنی فلانه مه‌کته‌ب"، ئه‌مه له عه‌ره‌بییه‌وه (قام بافتتاح المؤتمر... للנסا) یا

<sup>7</sup> دۆستیکم بۆی گێرامه‌وه، که له شه‌وه‌که‌تی مه‌لا سمایل- که ئه‌فسه‌ریک بوو و سالانیک له نیو هیزی پیشمه‌رگه‌ی شوێشی ئه‌یلولدا بوو-ی بیستوو، که سالی 1963، کاتی‌ک له ناوچه‌ی "به‌رواری بالا" و "به‌رواری ژیری" ده‌بن، ئه‌حمده ته‌وفیق، که پێبه‌ری حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران بوو و له‌گه‌ڵ بارزانی‌دا بوو، نامه‌یه‌ک بۆ عه‌بدوپه‌رحمان زه‌بیحی (عه‌له‌ما) ده‌نێری و له کۆتایی نامه‌که‌یدا ده‌نووسی، "به‌رواری، پۆژی ئه‌وه‌نده‌ی، مانگی ئه‌وه‌نده‌ی، سالی 1963"، واته ناوچه یا گوند یا ده‌قه‌ری به‌رواری، که ده‌کاته جیگه‌ی نووسینی نامه‌که و میژوو پۆژ و مانگ و ساله‌که، وه‌ک ئه‌وه‌ی بنووسری: هه‌ولێر 4-1-1984، یا کرماشان 2-10-1989. دواتر که عه‌بدوپه‌رحمان زه‌بیحی، وه‌لامی ئه‌حمده ته‌وفیق ده‌نووسیته‌وه، ئه‌و وشه‌ی "به‌رواری" یه‌ی لێ ده‌بیته، میژوو یا پۆژی ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌وه‌نده و ئیدی ده‌نووسی: به‌روار، ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌وه‌نده. به‌و جۆره زه‌بیحی ئه‌و په‌تا و دهرد و به‌لایه ده‌خاته نیو زمانی کوردییه‌وه و ئیستا‌ش خه‌لکی "ئه‌خویندوو!" به‌راستی ده‌زانن و پێپۆی ده‌کن.



(المنظمة الفلانية تقوم بتشيد المدرسة الفلانية) وەرگراوه و دەربرپینیکی کوردی نییه. کورد ده توائی بلای: پیکراوی فلان، فلانه مهکتب دروست دهکات و فلان کس کونگره ی چندهمی ژنانی کردهوه.

### کاره با:

کاره بای شاری ههولیر له دوکانه وه وهردهگیریت و کاره بای شاری سلیمانیش له دوکان و دهربه ندیخانه وه. کاره بای دوکان و دهربه ندیخان به دست یه کیتییه وهیه. شاری ههولیر زورجاران بی کاره بایه و له پوژیکدا چند سعاتیک هیه یا هه ر نییه. خه لکی ههولیر ده لاین، یه کیتی کاره بایان لی ده بری. نه وهی سهیره سلیمانی، که خوی خاوه نی کاره بایه، پهوشی له ههولیر باشتر نییه. له ویش له پوژیکدا چند سعاتیک کاره با به مالان دهریت یا هه ر به تهواوی دهرپریت. له یه کیک له گه په که کانی شاری سلیمانی، دوو سی پوژی تهواو کاره با نه بوو. خه لک زور نارحهت بوو بوون به وه. قاو وا بلاو بووه وه، که پشيله وه نئیو موحه وویله (محولة) که وتوو و بووه ته هوی قرتاندنی وایر و شتی وا و برینی کاره با. باو کم ئیواره یه کی له مزگه وت گه راپه وه و گوتی: "نه و پشيله یه ی که بووه ته هوی برانی کاره با، له مزگه وت بووه به سهگ و ده لاین سهگ وه نئیو موحه وویله که وتوو". له وانه بوو نه گه ر نه و باره چند پوژیکی دیکه به رده وام بووایه، نه و سهگه ش بووایه به فیل. خه لکی ولات، که تا راده یه کی زور شاره زای فرتوفیل و ته له که بازی به رپرسیانی ناوچه که ن، به گومانه وه دهروانه نه و جوړه پووداوانه و شیکردنه وهی تابه تیان بویان هیه. خه لک پیمان و ابو له حاله تی وادا، موحه وویله کان لی ده که نه وه و له بنه په ته وه هه لیده که نن و باری ده که ن و ده یگوژینه وه بو جیگه یه کی دی و زورجاریش نه و جیگه یه ئیرانه و ئاوه ویدی نه وینده ری ده که ن و له وی دهرفرۆشن، یا چه کدار و هیزی ئیران خویان ده که ن به شاردا و بو وهی خه لک نه یانبینی، کاره با دهرپریت، هه ردوو حاله ته که ش به سه ر خه لکدا تی په ریندرابوو و بینیبوو یان.

### چایخانه ی شه عب:

له ناوه ندی بازپری سلیمانیدا، چایخانه یه که به نیوی چایخانه ی شه عب هیه. هه رچه نده نه و چایخانه یه دیرو کیتی کونی هیه و هه میسه جیی دانیشتن و دمه ته قی و کاتبه سه ربردنی، نووسه ر و نه هلی نه دهب و قه لم بووه، ئیستا که ش هه ر وایه، به لام بیجگه له و تا قمه، بووه به شوینی شتی دیکه ش. له و چایخانه یه دا، پاسپورت، ماره نامه و کاغز و به لگه ی ژنه یان، ته لاقنامه، ناسنامه، وینه گوړین، ناوگوړین، به لگه نامه ی هه ر خویندنگه و زانستگه یه که ده یان شتی دیکه ش، دروست ده کرین. خوشک له برا و دایک له کوړ، ماره ده کرین. خوشک و برا، ده کرین به کچ و کوړی، خوشک و برای خویان. باس باسی سه فه ری دهری ولات و هه نده رانه (له وی ده لاین خاریج). بو تورکیا، به نه وه نده دۆلار. تا یونان به هینده دۆلار. باس باسی دۆلاره و مامه له به دۆلاره. ده یان قاچاچی له وی دانیشتون و هه ر یه که و یه که دوو که س ده باته په نایه که وه و کاغزی ساخته یان بو دروست دهکات و ده داتی و پینگه ی هات و نه هاتی تورکیا و یونان و ئیتالیا و سوید و نه لمانیا و هۆله ندایان، بو باس دهکات. جارجاریش بو بایه خدان به کاره که ی خویان، به گوئی موشته ریبه کانیا ندا ده دن، که "ده بی زور وریا بین و با لیره بگوژینه وه و با دوی ماوه یه کی دی یه کتر بینینه وه، چونکه ئاساییش به شوینمانه وه یه و ده مانگرن و سزیمان ده دن"، حالبوکی تهواوی نه و کارانه ش به به رچاوی ئاساییشه وه ده کرین و خویشیان پیوه ندیان به ئاساییشه وه هیه. نه وهی به بری مرؤفا

نایهت، له و چایخانه یه دا پروو ددهات و دهکری. براده ریکی وه پز له و ژینگه یه، هم له قاچاخچیانی پاره و هم له قاچاخچیانی وشه و ئه دهب، دهیگوت: "ئه گهر ئه م چایخانه ی شه عبه له بنه په ته وه برووخیتریت، کورد ده بیته شت".

### په وشنی فرهه نگیی:

له هه ردوو ناوچه کانی ژیر دسه لاتی پارتیی و یه کیه تی، گرنگیه کی تاییه ت و فراوان به باری فرهه نگیی ده دریت. پاره ی زور -ئه لبه ته هه ر لایه و به گویره ی توانستی خو ی- بو ئه و مه به سته ته رخان ده کریت. چ له هه ولیر و دهوک و چ له سلیمانی، به دهیان گوڤار و حه فته نامه و مانگنامه و وه رزنامه و پوژنامه، ده رده چن. هه ر یه که و تاییه ته به شتیکی. زوربه ی ئه و چاپه مه نییانه له ژیر دهستی پارتیی یا یه کیتیدان و هی وانن. له هه ر لا و چهند دانه یه کیش هی حیزب و لایه نه کانی دیکه ن. بلاوکردنه وه و پاگه یاندن له کوردستان، شتیکی حیزبییه و چ نازادی و سه ربه خو ییه که له و بواره دا نییه. ئه وه ی هه یه هی حیزب و دسه لاته. وه زاره تی پوژنیری له هه ولیر سه رباری ئه و بلاوکرانه، ژماره یه کی زوری کتیبیسی، چاپ کردوه و دهکات و بلاو ده کاته وه. بیجگه له پوژنامه ی برایه تی (پارتیی) و کوردستانی نوی (یه کیتی)، که پوژانه ده رده چن، دوو گوڤاری فرهه نگیی- که پتر بایه خ به ئه دهب به هه موو شیوه کانییه وه ده دن- زور باش ده رده چن و به شیوه یه کی پوخته و جوان. پامان، له هه ولیر و، گه لاویژی نوی، له سلیمانی. پامان پتر بلاو ده بیته وه و نووسه رانیکی زورتر، تییدا ده نووسن. بیجگه له نووسه رانی هه ولیر و دهوک و هه نده ران، نووسه رانی پوژه لاتی کوردستان و سلیمانی تییدا ده نووسن. هه رچی گه لاویژی نوییه، پتر نووسه رانی سلیمانی تییدا ده نووسن. له پووی زمانه وه، زمانه کوردیه که ی پامان، به رینتر و په وانتره، تا کوردیه که ی گه لاویژی نوی. له پووی پینووسیشه وه، پامان پتر پیپو ی پینووسی نوی کوردی دهکات تا گه لاویژی نوی. گه لاویژی نوی، هه ر به ناوه که ی شیدا ده رده که وی، که بو ژیانده وه ی گه لاویژ<sup>8</sup> دانراوه. گوڤاری گه لاویژی نوی، له پووی زمان و پینووسه وه، سیما یه کی سلیمانییه وه و هخو گرتوه و تا راده یه کیش، پینووسه کو نه کوردیه که ی سالانی شیست و حه فتاکان، پیپو دهکات. پیپو کردنی ئه و نووسینه کو نه و ئه و شیوه زمانه ناوچه ییه، پتر کار دهکاته سه ر دوور که وتنه وه ی زاراره کوردیه کان له یه کدی، به لام ئه وه ش شتیکی نییه، که ئه وان بیر ی لی بکه نه وه. ئه وه ی که جیی سه رنجه و له نیو ته واوی ئه و کار و چالاکیه فرهه نگیه باشانه ی، که له کوردستان ئه نجام ده درین، دهستیکی هه یه بره و به هه رزه فرهه نگیکی پوژانه ی سووک و چرووکی بازارپانه ی خو سه ره وه ددهات. دیاره کارگریپیه کوردیه که ش له و په وشه بیئاگا نین، ئه گهر خو یانی لی گیل نه که ن و به چاوپوشینی خو یان ئه نجام نه دریت. ئیستا فرهه نگی زور و بور له کوردستان باوه، واته گوینه دان به چو نایه تی و گویدان به چه ندایه تی. ئیمه ده بی شتیکی گرنگیش له بیر نه که یین، ئه ویش ئه وه یه، که ده رکردنی هه زاران پوژنامه و گوڤار پاروه نانیک ناکه نه دم مروقیکی برسبییه وه، مه به ستم ئه وه یه خه لک هینده ی تامه زرو ی پرکردنه وه و ئه نجامدانی پیویستییه ژیانیه پوژانه کانیان، هینده یان پیویستی به قسه ی زلی زگتیرانی پوژنامه و گوڤاران نییه. له کوردستان پاره و پوولیکی فره بو ده رکردنی گوڤار و پوژنامه و پادیو و ته له فزیو ن و کاری پاگه یاندن خه رج ده کریت، ئه وه ش پتر بو خزمه تی حیزبه کان و دسه لاته کانه، که چی زاروک و بیوه ژن و هه ژار و لیکه وماوانی ئاواره و پاشماوه ی گازباران و ئه نفال و عه ره باندن، بو

<sup>8</sup> گوڤاری گه لاویژ، که سالانی 1939-1949 له به غدا ده رده چوو، عه لانه ددین سه جادی و ئیبراهیم ئه حمه د، ده ریان ده کرد. سه جادی نوره یه کی مه زنی تییدا هه بوو. وا پیده چی ئیستا ئه و له بیر کرابی و له بهر خاتری ئیبراهیم ئه حمه د به و ناوه وه ده ربکری.

کولبه و کولانه یهک و بۆ ژمه خۆراکێک و بۆ پۆشاکێک، بۆ چوله یهک و باوه شینیک که له سه رما و گه رما بیانپاریزی و بۆ چۆرێک ئای خاوین و... به دارا ده چن.

### پلارهاویشن و لاقرتی:

له نێو بلاوکراوه کاندایا جاروبار به نیوی گالته و سوعبه ته وه، تانه و پلار له م و له وه ده گیرئ، به لام مه به سه ته که ش هه ر دیوه که ی دیکه یه تی و له قینه وه ده گوتری و ده نووسری. گۆفاریکی گالته جاپی و ته نزامیز به نیوی "سیخورمه"، له سلیمانی ده ردچیت. وهک گۆفاریکی چاک و عه نتیکه و خۆش و پیویسته و بۆ کوردیش تا راده یهک شتیکی نوییه. له یه کیک له ژماره کانیدا ده لئ: "هه ولییره ماست.."، ئه مه وهک سووکایه تیکردنیک به هه ولییر. له وه بروایه دام ئه گه ر هه ولییر له ژیر ده سه لاتی یه کتیدا بوویه، ئه وه گۆفاره هه ر چه نده هه ر وا بیر ده کرده وه، به لام وای نه ده نووسی. هه ر له هه مان گۆفاردا و له شوینیکی دیکه دا ده نووسی: "سلیمانی شاری شیرینم ئه هلی شارت تیا نابینم". ئه مه به لئ به گالته وه و وهک "کرماشان شاری شیرینم" هکه ی هه سه ن زیره ک گوتراوه، به لام ده ربیرینی هه ستیکی ناوه وه ی نووسه ره که ی و که مینه خه لکیکی بیرته سکی شاری سلیمانییه، به رانه ر ده یان هه زار ئاواره ی که رکوک و گه رمیان و خانه قین و هه ولییر و هه له بجه و ناوچه و گونده کانی ده ورویه ی سلیمانی خۆی. ئه وه هه یچ، که پۆژانه له وئ ده یان سووکایه تی به و خه لکانه ده کری و شتی ناشیرینیان به گویدا ده درئ، لییره ش له م ئه ورویه هه مان هه ست له لایه ن خه لکانیکه وه ده رده برییت، که خۆشیا ن لییره و له چاوی ئه ورویه یانه وه و ده بیری ن<sup>9</sup>.

### کارگێری و باری سیاسی:

بێجگه له هه ردوو حوکومه تی هه ولییر (پارتیی) و سلیمانی (یه که یه تی)، شاری هه له بجه ش، کارگێرییه کی تایبه تی خۆی هه یه، که بزوتنه وه ی ئیسلامیی کوردستانی عیراق، سه ره پرشتیی ده کات. حوکومه ته کانی سلیمانی و هه ولییر، حوکومه ته گه لیکه یه لمانین، به لام کارگێری هه له بجه، وهک دۆستیکم بۆی گێرامه وه چونکه خۆم نه چووم بۆ ئه وئ، ئیسلامین و له وئ سه یران و په شبه له ک و چۆپیکیشان - که کورد به وانه وه ماوه و هه ر ئه وه یشی هه یه - و خوارده وه قه ده غه یه. خه لک ده بی کاتی نوێژ ده ست له کار هه لگرن و پوو له مزگه وت بکه ن. ئه گه ر جارن باشووری کوردستان، یه ک پارچه بوویت، ئه مرۆ چوار پارچه یه. ئه و سئ به شه و به شی چواره میشی - که گرنگترین به شییه تی - له ژیر ده سه لاتی حوکومه تی عیراقدا یه. هه ولییر و سلیمانی، له سه رده می حوکومه تی عیراقدا،

<sup>9</sup> شه ویکه یه که شه ممه، پاش سه عات یازده، راکشایووم و گویم له رادیوی کوردی "په نجه ره"، که کاک بارزان شاسوار له ستۆکۆلم به ریوه ی ده برد، ده گرت. کاک بارزان گفوتوگۆیه کی له گه ل کاک هیوا قادری شاعیردا ده کرد. کاک هیوا تازه له سه فه ریکی کوردستان گه رابوو و باسی سلیمانی بۆ بیسه ران ده کرد. به وه شی شاعیرانه و جوان و ده نگیکه ناسک و خۆش، باسی باری فه ره نگی و چی و چی کرد و له پهره سته ی سلیمانیچیی به رز بووه وه و توونی ده نگه گۆرا و به ده نگیکه یه مین و ئازارداره وه گوئی: "کاک بارزان به لام شاری چی، کوا شار وهک جارن ماوه، کوا خه لکی شاری تیدا یه، شار ئیستا پر له لادیی و لادیی داگری کردوه". ئه مه بئ ئه وه ی باسیکی ئه وه بکات، که ئه و لادییانه کین و بۆچی هاتوونه ته سلیمانی و پاشخانیکه ئه نفال و عه ره بانن و که رکوک - ژۆرجاران له سلیمانی به که رکوکیه کان ده لئین: مسری، مانگای هۆله ندی - و خانه قین بگێرپته وه. ریک وهک ئه وه ی په گه زپه رستیکی ئه ورویه ی باسی ئیمه ومانان، یا ئیترانی باسی ئه فغانی و عیراقی، یا عیراقی باسی مسری (جاران)، یا لوبنای و ئوردونی باسی فلسطینی بکات. ئه مه ش ئه گه ر چۆرێک له پاسیزم نه بیته ده بی چی بیته؟

هه‌ریه‌که‌و پارێزگارێک، به‌پێوه‌به‌ری پۆلیسیک، به‌پێوه‌به‌ری په‌روه‌رده‌یه‌ک، سه‌رۆکی شاره‌وانیه‌ک، سه‌رۆکی له‌شساغیه‌ک... ده‌یان‌برد به‌ پێوه. ئیستا که هه‌ریه‌که‌و حوکومه‌ت و کۆمه‌ڵێک وه‌زیر و سه‌رۆک وه‌زیران و ده‌یان به‌پێوه‌به‌ری لێیه. له‌ هه‌ولێر پارێزگه‌ و پارێزگاری سلێمانی -سه‌ر به‌ پارتیی- هه‌یه و له‌ سلێمانیه‌ش پارێزگه‌ و پارێزگاری هه‌ولێر-سه‌ر به‌ یه‌کیه‌تی- هه‌یه. له‌ هه‌ردوو هه‌ولێر و سلێمانی، پارێزگه‌ و پارێزگاری که‌رکوک هه‌ن. له‌ باژێری که‌رکوکیش، پارێزگه‌ و پارێزگاری که‌رکوک -سه‌ر به‌ حوکومه‌ت- هه‌یه. وا باوه، که له‌ تورکیاش، هه‌ر له‌ میژه، پارێزگه‌ و پارێزگاری که‌رکوک هه‌بووه و هه‌یه. واته: که‌رکوک چوار پارێزگاری هه‌یه و هه‌ی کامیشیان هه‌نده‌ی پێزه‌یه‌ک خه‌ریان بۆی نییه و له‌ ئازار و ده‌رده‌کانی خه‌لکه‌که‌ی تۆزقائیک که‌م ناکه‌نه‌وه.<sup>10</sup> که‌رکوکێ قودسی کوردستانه‌که‌ی تاله‌بانی و دلی کوردستانه‌که‌ی بارزانی، به‌ ده‌گمه‌ن له‌ لایه‌ن سیاسه‌تکارانی کورده‌وه، باسی لێوه‌ ده‌کریت. پۆزانه‌ خه‌لکی کورد له‌ که‌رکوک و خانه‌قین<sup>11</sup> ده‌رده‌کرین و ئاواره‌ی کوردستانی بنده‌ستی پارتیی و یه‌کیه‌تی ده‌بن، له‌وێش ته‌نێ وه‌ک ژماره‌ و هه‌وال و ئامار و په‌راویزیک، له‌ ده‌سگای پاگه‌یاندنه‌کانیاند، باس ده‌کرین و هه‌یجی دی. په‌نگه‌ بۆ گه‌نگیدان به‌ مه‌سه‌له‌ی که‌رکوک و گه‌رمیان، زنده‌پۆیی و ناوچه‌گه‌ریه‌تی نه‌بیته، ئه‌گه‌ر بلیم پێویسته‌ رێکخراویک یا بزوتنه‌وه‌یه‌کی تابه‌تی خۆی هه‌بیته، وه‌ک بزوتنه‌وه‌ی بزگاریی که‌رکوک یا هه‌ر ناویکی دیکه. له‌ نیوان کوردی ده‌فه‌ره‌کانی بن ده‌سه‌لاتی کورد و کوردانی که‌رکوک و ده‌فه‌ره‌کانی بنده‌ستی حوکومه‌تی عێراق -به‌ هۆی نه‌بوونی پێوه‌ندیکێ پته‌و و سه‌ختیی هاتوچۆوه- دابرا‌نیک هه‌یه و تا راده‌یه‌ک ئه‌وپۆ خه‌ریکه‌ به‌یه‌کدی نامۆ ده‌بن، که ئه‌وه‌ش به‌ زیانی کورده‌که‌ ده‌شکێته‌وه. حوکومه‌تی هه‌ولێری سه‌ر به‌ پارتیی، به‌ هۆی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی کوردستان (په‌رله‌مان) هه‌وه، که کۆمه‌ڵیک حیزبی دیکه‌ی بیجگه‌ له‌ پارتیی تیدا، هه‌لبژێرداره‌ و دانراوه، وه‌لێ ئه‌و حوکومه‌ته‌ی سلێمانیی سه‌ر به‌ یه‌کیه‌تی، په‌رله‌مان هه‌لینه‌بژاردوو، چونکه‌ سلێمانی په‌رله‌مانی لێ نییه، به‌لکه‌ هه‌ر به‌ بزگاری سه‌رکرده‌یه‌تی یه‌کیه‌تی خۆی دانراوه. واته: چ بنه‌مایه‌کی قانونی نییه، هه‌ر له‌ به‌ر ئه‌وه‌ش، خه‌لک نیوی حوکومه‌تی "قه‌ل- به‌ عه‌ره‌بی: قل" یان لێ ناوه. وشه‌ی "قه‌ل" بۆ خواردنه‌وه‌ و به‌ تابه‌ت "عه‌ره‌ق" و "بیره" به‌کار ده‌بریت. واته: "عه‌ره‌قی کراوه" یا "بیره‌ی کراوه"<sup>12</sup> یا بیره‌ی نیو پووت (به‌رمیل) نه‌ک سه‌رمۆر. مه‌عروف جیاووک، که کوردپه‌روه‌ر و پووناکبیریکێ کوردی نیشته‌جایی به‌غدا بوو، له‌مه‌ر ئه‌ندامه‌تی خۆی له‌ په‌رله‌مانی عێراقدا ده‌لێ: "گه‌یشته‌ن به‌ ئه‌ندامیته‌ی په‌رله‌مان له‌م وڵاته‌دا کاریکێ هاسان نییه. ئه‌و کاره‌ پێویستی به‌ وه‌ئه‌ستۆگر و پشت و په‌نا و پارێزه‌وه‌یه‌ک هه‌یه. هه‌روه‌ها پێویستی به‌ پێشکه‌شکردنی

<sup>10</sup> له‌ که‌نار یه‌کیه‌ک له‌ شه‌قامه‌کانی سلێمانی، کابرایه‌کی ته‌زیج و موور و ورده‌واله‌فروش دانیشتیوو. ویستیم هه‌نده‌ک ورده‌ شتی لێ بکرم. دوا‌ی قسه‌کردن، ده‌رکه‌وت کابرا که‌رکوکیه‌یه. داخیکێ زۆری له‌ دلدا بوو و هه‌نده‌ی دنیا به‌ک له‌ په‌وشی خۆی و مال و مندالی و حال و گوزه‌رانی که‌رکوکیه‌یانی ئاواره‌ بێزار بوو و جه‌ختی له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ ده‌کرد، که هه‌ردوو زله‌زیه‌ کوردیه‌که‌، که‌رکوکیه‌یان و گه‌رمیانیان به‌ کوشت ده‌ده‌ن و به‌کار ده‌بن و به‌ره‌می شه‌ره‌کانیشیان خه‌لکی دیکه‌ ده‌خوا و گه‌رمیانی و که‌رکوکیه‌یان ته‌نێ مالویرانیان بۆ ده‌مێنێته‌وه.

<sup>11</sup> ئیستا ناوچه‌ی مه‌خموریش چووه‌ته‌ ریزی که‌رکوک و خانه‌قین و شنگاله‌وه‌ و ئه‌ویش وا کوردبێ ده‌کریت.

<sup>12</sup> وشه‌ی قه‌ل (قل) و عه‌ره‌قی قه‌ل، بۆ ئه‌و عه‌ره‌قه‌ به‌ کار ده‌بریت، که له‌ شووشه‌ی سه‌رمۆردا نییه. عه‌ره‌قیه‌که‌ نه‌ له‌ کارگه‌ و نه‌ ماشینی دروست ده‌کریت. له‌ مالاندا و به‌ شه‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی به‌ قاچاخ دروست ده‌کریت. کاتی خۆی له‌ ده‌رویه‌ری ده‌فه‌ری به‌عقوبه‌ی عێراق له‌و جۆره‌ عه‌ره‌قه‌ دروست ده‌کرا، به‌ نیوی "عه‌ره‌قی هه‌هب، به‌ عه‌ره‌بی: "عرق هه‌هب". ئه‌و عه‌ره‌قه‌ "ئه‌بولکه‌له‌بچه": "أبو الکلیجة" یشی پێ ده‌گوترا، چونکه‌ ئه‌وه‌ی که ده‌یفروشت و ئه‌وه‌یش که ده‌یخواردوه‌ و سه‌ری گه‌رم ده‌بوو و ده‌ستی ده‌کرد به‌ قسه‌ی ناچۆر و کاری ناچۆر، ئیدی ده‌گیران و ده‌خرا‌نه‌ زیندانه‌وه. زۆرجاران ئه‌وه‌ پووبه‌پووبونه‌وه‌یه‌ک بوو دژی ده‌سه‌لات. عه‌ره‌قی عه‌نکاو‌ی لای خۆیشمان هه‌ر به‌ عه‌ره‌قی قه‌ل ده‌ژمێردیت. بیره‌ی قه‌ل به‌ سویدی ده‌بیته "Fatöl" و به‌ ئینگلیزی ده‌بیته "Draughtbeer" و به‌ فارسییه‌ش ده‌بیته "بجو بشکه".

به‌لگه‌نامه و به‌لیندان هه‌یه، بۆ ئه‌وه‌ی حو‌کوومه‌ت ب‌پروام پ‌ی بکات و ل‌یم د‌لنیا ب‌یت، که من د‌ژ به‌ سیاسه‌تی وی نیم<sup>13</sup>. دیاره‌ په‌رله‌مانی کوردستانیش -ئهمه‌ی ئ‌یستای هه‌ول‌یر یا ئه‌وه‌ی پ‌یش 31 ئابی 1996 په‌رله‌مانه‌که‌ی زه‌مانی ف‌یفتی ف‌یفتیه‌که، یا ئه‌وه‌یش که دواتر د‌یت- ه‌یچ له‌ و په‌رله‌مانه‌ ع‌یراقیه‌ی سه‌رده‌می پ‌اشایه‌تی و ه‌یچ له‌ و په‌رله‌مانانه‌ی، که ئه‌و پ‌ۆ له‌ جیهاندا ه‌ن، باشتر و کارتر نییه. ئه‌ندامانی ته‌نئ ئ‌یمزا ده‌که‌ن و بۆ هه‌موو شت‌یک ملکه‌چی سه‌رکرده‌یه‌تی ح‌یزبه‌کانی خ‌ویانن، به‌ کوردیه‌که‌ی ده‌سته‌ی "ئه‌شه‌ه‌دوب‌یلان" و ته‌نئ به‌گ‌ریی ملدا ده‌ده‌ن و خ‌یلئ "مواف‌ج" ن<sup>14</sup> و به‌ موو له‌ سیاسه‌تی ده‌سه‌لانداری خ‌ویان لاندان و سه‌رباری ئه‌وه‌ش مووچه‌یه‌کی فره و مفت وه‌رده‌گرن و چاک‌یشی ده‌گ‌وزه‌ر‌ینن. ئه‌گه‌ر له‌ ن‌یوان کارگ‌ریی هه‌ول‌یر و سل‌یمانیدا به‌راورد‌یکی خ‌یرا بک‌ریت، ئه‌وه‌ی سل‌یمانی پ‌تر له‌ ده‌سه‌لاتی ح‌یزب و میل‌یشیا و ه‌یزئ چه‌کدار ده‌چ‌یت، وه‌لئ ئه‌وه‌ی هه‌ول‌یر-هه‌رچه‌نده له‌و‌یش هه‌ر ح‌یزب ده‌سه‌لانداره- تا پ‌اده‌یه‌ک له‌ حو‌کوومه‌ت ده‌چ‌یت. ش‌یوه‌ی کارکردنی کارگ‌رییه‌کان به‌ به‌راورد له‌گه‌ل شو‌ینانی د‌یکه‌دا، گه‌له‌ک سه‌یره. کاتر‌م‌یر 8ی به‌یانی تا کاتر‌م‌یر 13ی پ‌اش نیوه‌ر‌ۆ یا تا کاتر‌م‌یر 14ی پ‌اش نیوه‌ر‌ۆ. زۆربه‌ی کاتی کارمه‌ندانیش به‌ کۆبوونه‌وه و چ‌ای و قاوه خ‌واردنه‌وه و پ‌یشوازی میوان و سه‌ردان و د‌یده‌نی د‌ۆست و هاو‌پ‌ریان به‌سه‌ر ده‌چ‌یت. له‌ ماوه‌ی ئه‌و 4-5 سه‌عاته‌ی کاردا، ئه‌گه‌ر 3 سه‌عاتان کار بکه‌ن، ئه‌مه‌ بۆ ول‌اتیکی تازه‌چ‌یبوو و داره‌داره‌که‌ر، کار‌یکی یه‌ک‌جار چه‌وت و زیانبه‌خشه. ب‌یج‌گه‌ له‌وه‌ی، که کاتی کارکردن که‌م و کورته، کاری خه‌لکه‌که‌ش به‌ پ‌یکی نا‌پوات. ئه‌وه‌ی کارمه‌ند نه‌ناس‌یت و ح‌یزب کۆمه‌کی نه‌کات و ده‌وله‌مه‌ند نه‌ب‌یت و واس‌یته‌ی نه‌ب‌یت و به‌رتیل نه‌دات، هه‌رچه‌نده ده‌شل‌ین: قان‌وون له‌ سه‌رووی هه‌مووانه‌وه‌یه، کاری بۆ ناک‌ریت و هه‌موو کاره‌کانی دوا ده‌که‌ون و به‌ ئه‌نجام ناگه‌ن. کاری پ‌ۆژ‌یکی بۆ ده‌کر‌یته‌ س‌ال‌یک و هه‌ر ئه‌مس‌ه‌ر و ئه‌وس‌ه‌ری پ‌ی ده‌که‌ن. ح‌یزب و پ‌یک‌خ‌راوی سیاسی، له‌ هه‌ول‌یر و سل‌یمانی گه‌له‌کن. زۆربه‌ی ح‌یزبه‌کان له‌ هه‌ردوو لا ه‌ن و بۆ خ‌و‌یشیان به‌ هه‌مان ناوه‌وه کار ده‌که‌ن. ئه‌گه‌ر ح‌یزبه‌ په‌سه‌نه‌که له‌ هه‌ول‌یر ب‌یت، ئه‌وا ف‌ۆت‌ۆک‌ۆپ‌یه‌که‌ی له‌ سل‌یمانیه‌ و یا به‌ پ‌یچه‌وانه‌وه. بۆ نموونه ح‌یزبی س‌ۆسیالیست د‌یموک‌راتی کوردستان<sup>15</sup>، که له‌ سل‌یمانی و له‌ هه‌ول‌یریش هه‌یه، ئه‌وه‌ی سل‌یمانی خ‌ۆی به‌ په‌سه‌ن ده‌زان‌یت و ئه‌وه‌ی هه‌ول‌یر به‌ ف‌ۆت‌ۆک‌ۆپ‌ی ده‌داته‌ قه‌له‌م. هه‌نده‌ک ح‌یزب‌یش ه‌ن، که سه‌رتاسه‌ر‌ین، واته: په‌سه‌ن و ف‌ۆت‌ۆک‌ۆپ‌یان نییه، به‌لکه‌ هه‌ر په‌سه‌ن و له‌ هه‌ردوو لا پ‌یک‌خ‌ست و خه‌لکی خ‌ویان هه‌یه. نموونه‌ی ئه‌و ح‌یزبانه‌ش ئه‌مانه‌ن: بز‌ووتنه‌وه‌ی ئ‌یسلامی، یه‌ک‌گرت‌ووی ئ‌یسلامی، ح‌یزبی شی‌ووع‌یی ع‌یراقی، ح‌یزبی شی‌ووع‌یی کوردستانی ع‌یراق، پ‌ارت‌یی کاری سه‌ربه‌خ‌ۆی کوردستان، ح‌یزبی کۆم‌ون‌یستی ک‌ریک‌اری ع‌یراق و پ‌ارت‌یا کارکه‌ر‌ین کوردستان(پ.ک.ک). به‌لام (پ.ک.ک) له‌ ده‌قه‌ری قه‌له‌م‌په‌وی پ‌ارت‌یی قه‌ده‌غه‌ن و له‌گه‌ل پ‌ارت‌ییدا له‌ جه‌نگدان، دیاره‌ مادام ن‌یوانی ئه‌وان و پ‌ارت‌یش خ‌راپه، ئه‌وا ده‌ب‌ی له‌گه‌ل یه‌کیه‌ت‌یدا ن‌یوانیان خ‌ۆش ب‌یت، که هه‌ر وایشه. له‌ سل‌یمانی و له‌ بازاردا، خه‌لکم ده‌بینی جلکی کوردی(پ‌انکوچ‌ۆغه)یان ده‌ف‌رۆشت و له‌ که‌لله‌ی سه‌ر هاواریان

<sup>13</sup> جیاووک، معروف، نیابتی فی (1928-1930)، مطبعة الزمان، بغداد 1937، ص 11.

<sup>14</sup> له سه‌رده‌می پ‌اشایه‌ت‌یدا له ع‌یراق، ئه‌ندام‌یکی په‌رله‌مان به‌ ن‌یوی ش‌یخ موحه‌مه‌د ئه‌لع‌ریبی "الش‌یخ محمد الع‌ریبی"، هه‌بووه، که هه‌موو‌جار له کاتی کۆبوونه‌وه و ده‌مه‌قه‌ی په‌رله‌ماندا نووست‌وه. که کات هات‌وه‌ته سه‌ر ئه‌وه‌ی ب‌یار له‌سه‌ر شت‌یک ب‌در‌یت و ده‌نگدانئ بۆ بک‌ریت، سه‌ر‌ۆکی په‌رله‌مان ل‌تی پرس‌یوه، که ش‌یخ ع‌ریبی چ‌ ده‌لئ و ر‌ای چ‌یه؟ ئه‌ویش که له‌خه‌و ر‌اچ‌له‌ک‌ینراوه، یه‌ک‌سه‌ر ده‌ستی به‌رز کرد‌وه‌ته‌وه و گو‌ت‌ووه‌تی "مواف‌ج، واته: مواف‌ق، به‌عه‌ره‌ب‌یی ع‌یراقی و به‌ کورد‌ییش ده‌کاته: پ‌ام له‌سه‌ره، له‌گه‌لم، باشه".

<sup>15</sup> له ئه‌وروپا که ز‌ید و لانکی ئه‌م جۆره ح‌یزبانه و ب‌یروباوه‌ره‌کانیانه، پ‌ریان ناگو‌ترئ، س‌ۆسیالیست د‌یموک‌راتی، به‌لکو ده‌گو‌ترئ س‌ۆسیال-د‌یموک‌رات یا س‌ۆشیال-د‌یموک‌رات، به‌ گو‌یره‌ی زمانی فرانس‌ی و ئ‌یسپان‌یولی و ئ‌ینگلیزی.

ده کرد و دهیانگوت: رانه که په که که، چۆغه په که که، دسته جله په که که، شوپشگپر په که که، ئه مه وهک نیشانه یه که بوو بۆ توانستی ئه نجامدانی چالاکی په که که له ده فهره که یه که تیدا. له جفینیکا له سلیمانی بۆ به یه تدان به جهلال تاله بانی، نوینه ری 23 حیزب، که هر هی ئه و شارهن، ئاماده بوون و قسه و باسی خۆیان ده کرد. بیگومان له هه ولیریش هینده ی لیه ئه گهر پتریش نه بن، به لام له ناوچه کانی ژێردهستی پارتیی، یه کیتی ریگهی کارکردنی ئاشکرای نییه و ناتوانیت کار بکات و له ناوچه کانی ژێردهستی یه کیتیش، پارتیی ریگهی کارکردنی ئاشکرای نییه، له کاتیکا که هه موو حیزبه کانی دیکه و له هه روو ناوچه کاندایه تیان هه یه و به ئاشکرا کار ده کهن. من له و برپویه دام، که ئه و هه موو حیزب و میزب و شنگه له، زیاده ن و ئه وانه پتر پۆلی فرۆشگه ده بینن و خیریان بۆ ئه ندام و لایه نگرانی خۆیان نه بیته، بۆ هه یج کوردیکی دیکه خیریان نییه. په ننگه وهک ریزه پیک بتوانین باسی یه کگرتوی ئیسلامی بکه ین، که هه ندهک نه خووشخانه و تیمارخانه یان هه یه، که بی پاره و به مفت یا زۆر هه رزان و هه موو کاتیک تیماری خه لکی نه دار ده کات. په ننگه زیده پۆلی نه بیته ئه گهر بلیم له گه ل بوونی هه موو ئه و حیزب و پیکخواه سیاسی و دروشمه زه قانه ی ئیو باژێر کانی کوردستان و پۆلی فه ره نگیان (پۆشنیبران) له و بابه ته باسانه دا، هیشتا ئه و بزافه سیاسیانه ی کوردستان سیما و سروشتیکی هۆز و خیله که تیان پیوه دیاره. خه لکی کورد پتر پیوستی به بزاف و پیکخواهی گه لیر و گشتی و سه ندیکا و جه ماوه رییه، بۆ گۆرینی شیوه ی بیرکردنه وه، باری جفاکی، ئابووری، سیاسی و هه موو لایه نه کانی تر.

#### هه لاتنی خه لک بۆ ده ری کوردستان:

له مالان، له جاده و کوچه و کۆلانان، له چایخانان، له گه راجان، له زۆر شوین و جیگه، هه ر که زانرا له هه نده رانه وه هاتوی، ئیدی شه پۆلی پرسیار پووت تی ده که ن، له مه ر ئه وه ی چۆن خۆیان بگه یه ننه هه نده ران. ئه و پرسیار و لیگه پان و ورده کاریانه، پتر له لاهه کانه وه به ره و پووی ده بیته وه. زۆر به ی ئه و خه لکه ی ئه وئ، ئه گه ر بۆی بکری و بۆی بلوی، ئه و به هه ر شیوه یه که بیته، کوردستان به جی ده هیلت و خۆی ده گه یه نیته ئه وروپا. ئه وه ی جارن خه لک باسی ده کرد و به لایه وه گرنگ بوو - ولات، خاک، بیروباوه ر، نه ته وه، ئایین، شوپش، خزم و... - ئه مرۆ پوولیکی قه لپ ناکات و باوی نه ماوه. کارین یه س، ده لئ: "مرۆف ده توانی چه ندی بلئی به هیز بیته و خاوه نی باشتترین مه به ست بیته و برپاریشی دایته، له جیهاندا شتی که ئه نجام بدات، به لام هه یج شتی که نییه، وهک بیکاری، خیزانیک، به خیرایی تیکشکینیت و هه یج شتی که ی وهک ده رککردن به وه ی، که مرۆف توانستی به خێوکردن و ژیانندی منداله کانی خۆی نییه، برپویه خۆبوونی مرۆفیک دانارزینیت"<sup>16</sup>. ئه م حاله ته له کوردستان وه دی ده کریته و هه یه، به لام ئه وانه ی که کوردستان جیده هیلن و پوو له هه نده ران ده که ن، ئه و جۆره که سانه نیین، به لکه خه لکانیکن دارایی و سامان و توانستی ئه وه یان هه یه، پاره و پوول مسۆگه ر بکه ن و بیده نه قاچاچی و خۆیان بگه یه ننه هه نده ران. ئه وه ی ده گاته هه نده ران ئه گه ر هه ر هه یجی خه رچ نه کردیته، ئه و به لای که مه وه 5-6 هه زار دۆلاری ئه مه ریکی خه رچ کردوو. به شیکی زۆری ئه و خه لکه ش که له ولاته وه ده رده چن، به کۆمه ک و هاندان و نه خشه ی خزم و که سوکاریانه وه له هه نده ران، ده گه نه هه نده ران<sup>17</sup>. فره جار ئه و خزم و که سانه، هه نده ران له به ر

<sup>16</sup> کارین یه س، سه رۆکی پیکخواهی که له لۆس ئه نجلس، که دژی به ننگ کار ده کات.

<sup>17</sup> خزم و که سوکار و دۆست و برادره پارهیان بۆ ده نیرنه وه. پاره ی قاچاچییان بۆ ده دن. پاسپۆرتی خۆیانیان بۆ ده نیرنه وه و پێیان ده یانه یین. به ناوی شووکردن و ژهنه یانه وه، خوشک له برا، کچ له باوک، دایک له کور، پوو له برار، برار و خوشکه زا له مام و خال و... ماره

چاوی ئەوانەى وڵات دەكەنە بەهەشت و واى دەخەملێنن و دەپازێننەوه، كه لىك بە دەم ئەوانەى وڵاتدا دەهێنێتە خوارى.

### تەلەفزیۆن، رادیۆ، مۆسیقا و گۆرانى:

له هەردوو پێتەختەكانى سلێمانى و هەولێر، چەندىن وێستگەى تەلەفزیۆنى و رادیۆى هەن. تەلەفزیۆن و رادیۆیەكانى كوردستان هەر یەكەو سەر بە حیزب و پێكخراویكە و پتر بێر و بۆچوونى ئەو پێكخراو و حیزبانە پەخش دەكەنەوه. نەك هەر یەكێتى و پارتى -كه فەرمانپەوان- حیزبەكانى دىكەش ئەوانەیان هەیه. زۆرجاران لەو تەلەفزیۆنانەوه فیلم و پرۆگرام و گۆرانىگەلێكى بیانى پێشان دەدرێن، تەنانەت وەرگێرپانە سویدی و ئینگلیزى و ئەلمانى و فرانسىیەكەى بە سەرەوهیه، بە گوێرەى ئەوهى ئەو فیلم و پرۆگرامانە لە چ وڵاتىكى ئەوروپاییهوه براونەتەوه كوردستان. گۆرانى و مۆسیقای بیانى لەو تەلەفزیۆنانەوه زۆر لێدەدرێن. لە بازار، چایخانە، تاكسى، ئۆتۆمبیل، هوتیل، چێشتخانە، خۆشاو و شیرینیخانەكاندا، بە زۆرى مۆسیقا و گۆرانى بیانى لێدەدرێن و دەبیسرێن و بە دەگمەنىش ستران و مۆسیقای كوردى لێنادرێن. مۆسیقا و گۆرانى عەرەبى، توركى و فارسى زۆر باون. لە هەولێر سواری تاكسىیەك بووم، كابرای پانەر، كاسیتىكى عەرەبى لێدەدا، كه دەنگى ژنىك بوو، پرسىارى ناوێكەم لێكرد، گوتى: "ئەوه مەيادە عەنناویە" <sup>18</sup> مامۆستا <sup>19</sup>. دیار بوو ئەو حەنناوییه زۆر بەناویانگ بوو، چونكە لە گەلێك شوێن دەنگى دەبیسرا. لە تاكسىیەكى دىكەدا لە هەولێر دەنگى گۆرانىیێكى دىكەى عەرەبم گوێ لێ بوو، كاکی پانەر، گوتى: "ئەوه دایانا عەدداى". واتە: دایانا حەددا. نیوى سەمیرە سەعید و كازم ئەسساھیر و ئەوانەش لە هەموو كۆر و كۆمەلێكدا بەرگوێ دەكەون. لە خۆشاو خانەیهكى سلێمانى كاسیتىكى گۆرانى توركى خرابوو سەر و هیندەى دەنگ درابوو، لەو دەورووبەرە هەمووى دەبیسرا. لە كابرای خاوەن شوێنەكەم پرسى، كه بۆ دەنگى ئەو گۆرانىیه توركىیەى وا بەرز كردوو تەوه، گوتى: "خەلك حەزىان لێیه". گوتم: "خۆ خەلك هیچ لەوه تیناگەن. گوتى: "ئەوه یان بەسە كه ئەوه هى خارىجە". واتە: توركیاش لای ئەو خەلكە بووبوو خارىج. سلێمانى پێش سالانى دەسەلاتى كوردى هەرگیز گۆرانى و مۆسیقای توركى تێدا لێ نەدراوه، مەگەر خەلك بۆ خۆى لە مالاندا گوێ لێگرتبێت، دانا لە شوێنە گشتىیهكاندا نەبووه، وەلێ ئیستا ئیبراھیم تاتلیسز و... نیوگەلێكى ناسراون لەوێ. عەرەب قەسەیه كیان هەیه دەلێ: "اغاني الحي لا تطرب: گۆرانىیهكانى گەرەك مۆف هەلناپەرێن". ئەو رەوشە كارىكى واى كردوو و دەكاتە سەر خەلك، كه بەرەبەرە مۆسیقا و گۆرانى كوردى بە بێتام بزنان و گوێ لێ نەگرن و گرنگى پێ نەدن و چێژى لێ وەرناگرن. خەلك و بەتایبەت ئەوهى نوێ و لاوانى پاش 1991ى دەسەلاتى كوردى، گۆرانىیێزانى كوردى خۆمان ناسان و مەیلیشيان بۆیان نییه. هەر بۆیهش دەبینین چەندىن مۆسیقای ناپەسەن و لاواز و بێبایەخ و

---

دەكەن و بە ناوى ژن و مێردەوه و بە رەسمى دەیانگەینەنە هەندەران. بە ئۆتۆمبیل دەچن بە شوپنیا و دەیانپێن. ژنەكوردىكى دانیشتوى سوید، وەك بەلگەیهك بۆ ناردنەوهى پاسپۆرت بۆ كوردستان و هینانى خەلك بە قاچاق و ناوى ساختهوه، لە تەلەفزیۆنى سویدەوه، پۆلیس قەسەیان لەگەڵدا دەكرد و تەنێ دەنگى دەبیسرا و وێنەیان پێشان نەدەدا، لە ماوهیهكى كەمدا و بە بیانوى بزبۆونى پاسپۆرتەوه، سبازدە جارن پاسپۆرتى نوێى لە پۆلیس وەرگرتبوو. خەلكانىك لێرە لەم سویدە، كه شەووێژ و هەردەم دەمۆل و لاق چەپایەتى و ماركسپایەتى لێدەدەن، نەك تەواوى خانەوادەكەیان، بەلكە نیوهى خێل و شارەكەى خۆیانان گەیاندوو تە سوید.

<sup>18</sup> لە هەولێر "ح" دەبێتە "ع" و "ع" دەبێتە "ح"، ئەو هەقالە مەبەستى ئەوه بوو كه ئەو گۆرانىیێزە "مەيادە عەنناوییه".

<sup>19</sup> وشەى مامۆستا لە هەولێر زۆر باوه و بە هەمووكەسىكى پانتۆل لەپێ، دەگوترێ مامۆستا.

بیتام و شیوینەری بە ناو "کوردی" هاتوونەتە نێوانەو و لە بازاردا هەن و لە هەموو کتێبفرۆشی و سەرجادەیهک و شوینیکدا، وینەیی ئەکتەر و سترانیبێژانی تورک دەفرۆشرین. بێجگە لەو تەلەفزیۆنە کوردییانە، تورکیاش بە مەبەستی بلۆکردنەووی بێپەوشتی و بەره‌لایی و خراپە، چەند کەنالیکی تەلەفزیۆنی پووت و پۆرنیشاندەر، ئاراستەیی کوردستان دەکات و لە زۆر جێگەش زۆر بە هاسانی وەرەدەگیریت. ئەو ش بە بەرچاوی بەرپرسیانی کوردەو و بە بیژانی ئەوان و بیئەووی دژەکاریکی بەرانبەر ئەنجام بەدری.

### پەیکەر و ناوی جاددە و مەیدانان:

لە کوردستان چی لە پەیکەر زۆرتەر؟ پەیکەر بۆ کێ نەکراوە؟ لە سلیمانی پەیکەری ئاسۆی دەلاک و شیخ مەحمود و بیکەس(باوک) و پیرەمێرد و ئارام و جەمالی عەلی باپیر و دەست و دەسار و... کئی و کئی و چی و چی هەن، بەلام پەیکەری گۆران نییە! لە هەولێر پەیکەری هەژار و موسا عەنتەر و... هەن و لە مەیدانیکیدا، پەیکەری شیخ مەحمود کراوە، لە هەموو کەسیک دەچیت، لە شیخ مەحمود نەبیت. بچکۆلە و وردیلە، حەقووبووی نیوی "شیخ خولە" یان لەبری شیخ مەحمود لێ نابا.<sup>20</sup> سەرباری ئەو ش، سواری شتیکی کراوە، بە حیساب ئەسپە، وەلێ بە برۆی من ئەک هەر ئەسپ نییە، لە پەگەزی کەرە چاکەکانی "حەسساوییه"<sup>21</sup> ش نییە و دەتوانم بڵیم "کەرەیلە" ش نییە، بەلکە کەریکی خۆپەلەیه و هیچیتەر. بەراستی ئەو نەحەقییە کە بەرانبەر شیخی گەرە، ئەو شیخ مەحمودە سواری چاک و مێرخاس و پێبەرە کراوە و، شیخ دەبوو پەیکەری بە گۆیەری مەزنیی خۆی بۆ بکریت، کورد گوتەنی: "کالا بەقەد بالا". نیوی خانمی میتران (دانیال میتران) و فرانسوا میتران، هەم لە هەولێر و هەم لە سلیمانیی، لە جاددە و چوارپێ نراون، وەک ئەووی، کە کورد لە دووانە زیاتر کەسی دیکە نەبیت. خانمی میتران و فرانسوا میردی، هەر کاریکیان کردبیت، تەنێ بۆ قازانجی گەل و ولاتەکی خۆیان بوو. ئەوان ئەگەر جاریکی نیوی کوردیان هینابیت، بەرانبەر بەو دەیان خزمەتی گەرەیان بە ریژیی عیراق کردووە<sup>22</sup>، بەلام مخابن سەرانی کورد و خەلکانی

<sup>20</sup> "خولە"، بچوککراوەی "مەحمود" ه، لەگەڵ تەواوی خۆشەویستی و پێژمدا بۆ شیخی نەمر، ئەو پەیکەرە پتر شایستەیه بە "خولە" ناویکی لەپ و لاواز و نەناسراو، ئەک مەزنیکی وەک شیخ مەحمودی یەکەم شای کوردان.

<sup>21</sup> حەسساوییه(الحسناویة)، ناوچەیهکە لە عیراق و کەری ئەوئ بە ناویانگە بە بەزنی و گەرەیی و چوارپەل ئەستوری و زلیی.

<sup>22</sup> دواي گازیاری هەلەبجە و شەهیدکردنی ئەو شارە و کاریکردنی تاوانەکانی ریژیی عیراق لە ویژدانی مرفایەتی و نیوودەولەتی و بەرزبوونەوی دەنگی ناپەزایی و تورپەیی گەلانی جیهان، دەنگە دنگ و هەرایەک لە جیهاندا بلۆ بوو، بۆ گرتنی کۆنگرەیهک لەمەر پشنگری جییه جیکردنی پرتۆکۆلی جنیقی سالی 1925، کە بەکاربردنی چەکی کیمیایی تیدا قەدەغە کراوە. لە 7-1-1989 دا، ئەو کۆنگرەیه، لە پاریس و بە کۆششی خانمی میتران کرایەو. بە پێی ژیریژی و واقع و راستیی، دەبوو کورد، کە لە شە خەلتانخوینە کە بوو و خوینی لێ دەچۆرا و بە دەستی ریژیی عیراق هەزارانی لێ کۆژابوو، لەو کۆنگرەیهدا، کە شیوێ دانگایەک بوو، ئامادەیی هەبیت و لەشی برینداری خۆی پیشان بەت، بەلام بە پێچەوانەو، 149 دەولەت بەشدارییان تیدا کرد و لەپێناوی سەرکەوتنی کۆنگرەهەشدا و بەشداربوونی دەولەتانی عەرەب، کە هەپەشەیی بەشدارنەبوونی کۆنگرەهەیان کرد، ئەگەر کورد ئامادەیی بیت و بەگۆیەری سیاسەتی دەرەوی فرانسە، کە ریژیی عیراق بە دۆستیکی زۆر نێزکی خۆی دەزانیت و پێوهندیکی ئابووری بەهیزی لەگەلیدا هەیه، خاتوو میتران، ئامۆژگاری دۆستانی کوردی کرد، کە بە تەواوی لە کۆنگرە دورکەونەو و هیچ کاریکیش، وەک خۆپیشاندان و جفین و خپوونەو و هااتواری پراگەیاندن و بلۆکردنەو، کە دەبیته هۆی سارکردنی کۆسپ لە پێگی جالاکیهکانی کۆنگرەدا، ئەنجام نەدەن و نەبنە هۆی سەریشەیی ئامادەبوونی کۆنگرە و نەهێلن چەند سەرگەریمیک خۆ بە ژووری کۆنگرەهەدا بکەن و غەدرلیکروویی و بیتاوانیی کورد بخەنە پوو. وەک گالتهجاری و سووکایەتیکردنیکیش بە کورد، کە بۆ خۆی بریندار و کۆژاو بوو، عیراکی کۆژەر و تاوانبار بانگهێشتی کۆنگرە کرابوو و وهزیری دەرەوی عیراق ئامادەیی بوو. بیگومان بەرژەوهندی فرانسە لە سەرروی بەرژەوهندی کوردەو بوو و دۆستایەتی دانیال و میترانی میردیشی لەگەڵ کورددا، سنووری خۆی هەبوو. کۆنگرەهە بە ئارامی و بەبێ ئامادەیی کورد، تەنانەت



خۆبەپۆشنىبىرزانى ئەوروپازە دەي كورد، ئەو شتانه بە ھاسانى نابىنن و بە وردىي پووداۋەكان ناخوئىننەۋە. لە كاتىكدا كە لە سلىمانى وئىنەي مەلا مستەفای بارزانى، نەك ھەر ھەلناۋاسرەيت و پەيكەرى بۆ ناكەرت، بەلكە قەدەغەيشە و خەلكى لە سەر دەگىرەيت. يەك دوو وئىنەي بارزانى لە سلىمانى ھەبوون، ھى ئەو كاتەي يەكئىتى و پارتىي پىكەۋە ھەرمانزەواييان دەكرد، ھەر دواي تىكچوونيان لەگەل يەكئىدا، يەكسەر درابوونە بەر دەستپىژ و درپنرابوون.

### پىكخراۋە بيانى و خىرخوازەكان:

پىكخراۋى بيانى و بەناو "خىرخواز"، ھىندە لە كوردستان زۆرن، كە لە زۆر شوپىن و جىگەدا، تابلۇى ناۋەكانيان دەبىنرەين. ھەر پىكخراۋىك لەوانە دەيان خەلكى ئەوروپايى كارى تىدا دەكەن. بىجگە لەو ئەوروپايانە، لەو پىكخراۋانەدا، خەلكى كوردستانىش كار دەكەن، پتر ۋەك ۋەرگىر و كارگەر و يارمەتيدەر و شوڤىر. بيانىگەلىك كە لەگەل ئەو پىكخراۋانەدا كار دەكەن و دەگەنە ۋلاتگەلىكى ۋەك كوردستان، باشتەين زىانىك دەژىن. پارە بە دۆلار ۋەردەگرن و دۆلار لەو ۋلاتانەي ئىمەدا ناگر دەكاتەۋە. كە ئەوان دۆلاريان لە بەركدا بىت، ھەموو شتىك بۆ ئەوان ھەرزانە و بەو پارەيش نەك بە قسەي خۆش-مار لە كون و مەلا لە مزگەوت دىننە دەر. ئەوانە نەك ھەر خۆشتەين و بەتامترين خۆراك و خواردنەۋە، بەلكە رابواردن و ميبازى و ھەموو لايەنىكى دىكەي ژيان بە پوولئىكى كەم مسۆگەر دەكەن. شوڤىرە بيانىيەكانى ئەو پىكخراۋانە بە ھۆي دەستپوشتوويانەۋە زۆرجاران بۆ خۆيان شوڤىرى ناكەن و لىي پال دەدەنەۋە و شوڤىرى كورد بە كرئ دەگرن بۆ ئەۋەي خۆيان بەۋىنەۋە. ھەر پىكخراۋىكى ئەوروپايى، ئەگەر بە ناۋى خىرخوازي و كۆمەك و ئەو شتانهۋە ھاتىن بۆ كوردستان، لە بنەمادا و بى سىدوو و لە پەناۋىپچى كارە پەسى و ئاشكراكانياندا، ۋەك نەريت، مەبەستگەلىكى دىكەي شاراۋەيان ھەيە: خپرەندەۋەي زانبارى لە بارەي ورد و درشتى جفاكى كوردەۋە، بارى سياسى، ئابورى، ئايىنى، ھەرھەنگى، زمان، نەريت، سەربازىي، ھۆز و خىل و... ھەموو شتىكى دىكەشەۋە، گەياندى ئەو زانبارىيانە بە دەسگا جاسوسى و نەينىيەكانى ۋلاتانى خۆيان و بلاۋكردنەۋەي ئايىنى عيسايى، بەشگەلىكى شاراۋەن لە بواري كارەكانيان. ئەم جۆرە كارانە بەشكىن لەو كارانەي، كە پۆژھەلاتناسان دەيانكرد و دەيكەن، كە راشكاۋانەتر كارى جاسوسى و راپۆرتنووسىن بوۋە، بۆ سوود و قازانجى ۋلاتانى خۆيان. بارەگاي سەرەكى تەۋاۋى پىكخراۋە بيانىيەكان، كە لە كوردستان، چ ھەولير و چ سلىمانىيش، لە "عەينكاۋە" ن، چونكە عەينكاۋە، ناۋچەيەكى مەسىحىيە و ئەو پىكخراۋانە

---

ۋەك چاۋدېرىش، گىرا. ئەنجامەكەيشى لە كن كورد نەبىت، كە بە قسەي فرانسىيەكانيان كرد، لەكن ھەمووان چاۋدەتۇركراۋ بوو. كورد دەبوو ئەۋە بزانت، كە ئەو كۆنگرەيە عىراق، نە بە نىو و نە بە ناراستەۋخو، تاۋانبار ناكات و كۆنگرەكەش تەنى بۆ ھۆرەكردنەۋەي راي گشتىي جىھانى گىراۋە. لەمەر ئەو مەسەلەبەۋە، بنۆرە: فتح الله، جرجيس، آراء محظورة في شؤون عراقية معاصرة، دارالشمس للطباعة والنشر، ستوكھولم، 1994، ص 6-8. ھەرۋەھا بنۆرە: راندل، جونائان، أمة في شقاق دروب كردستان كما سلكتها، ترجمة فادي حمود، دارالنهار للنشر، بيروت 1997، ص 291. لە سەردەمى شوڤى پزگارخوازي "ئەلجەزائىر"دا، فرانسوا مېتران، ۋەزىرى نىۋخۆي فرانساي كۆلۇنيالىست بوو. ئەلجەزائىرىش كۆلۇنى فرانساي بوو. فرانسوا مېتران ئەو كاتە گوتوويەتى: "ئەلجەزائىر فرانسايە. تەۋاۋى ئەو خاكانەي، كە لە نىۋان سنورى باكوورى فرانسواۋە تا ھەرتىمى كۆنگۆ، لە باشورى درىژەھىل، ھىلى يەكسانى (خط الاستواء) درىژەيان ھەن، ھەموويان لە بن يەك قانون و يەك پەرلەماندان و لە يەك نەتەۋەيش پىك ھاتوون". ئەگەر كوردستانىش -يا ھەر گەلستان و نەتەۋەستانىكى دىكەيش- كۆلۇنى فرانساي بوۋايە، گومان لەۋەدا نىيە، كە فرانسوا مېتران ھەمان قسەي لەمەر ئەۋىشەۋە دەگوت.

پتر له گه ل ئەواندا ده گونجین. ئەو پیکراوانه ههول ددهن ئینجیل له نیو خه لکدا بلاو بکه نه وه و ئاکار و پهوشتی مهسیحیانه فیڕی خه لک بکه ن. له پۆژانی 9، 10، 11ی حوزه ییرانی 1996، به سه ره رشتیی کۆسره ت په سوول عه لی، سه رۆک وه زیڕانی حوکومه تی هه ریمی کوردستان<sup>23</sup> و له ژێر دروشمی "یادی پابوردوو ده که یه وه، بۆ ئەوه ی داهاتوو بنیات بنیین"، بلاوکراوه ی "دهنگی کتیی پیروژ" واته: ئینجیل، کۆپکی فه ره نهنگی، له هۆلی میدیا له هه ولیر و به ئاماده بوونی خه لکی زۆری بانگه یشترکراو، ساز کرد، بۆ ده مه ته فه کردن له مه ر ئەم بابه تانه وه:

1. نیشانه کانی پیه ری سه رکه وتوو، دۆکتۆر ستیفن مانسفیلد.

2. کورد له ته ورات و ئینجیلدا، مامۆستا دۆگلاس لایتین.

3. داد له کتیی پیروژدا، دۆکتۆر میک ئەنتینایتس.

له و کۆرپه دا ویستوو یانه بیسه لمین، که کورد پێش ئەوه ی بیته ئیسلام، مه سیحی بووه. مه به ستیان له یادکردنه وه ی پابوردوو، یادکردنه وه ی مه سیحیه تی کورده و به وه ش ده یانه وی داهاتوو یه کی مه سیحیانه بۆ کورد بنیات بنین و کورد به مه سیحین<sup>24</sup>. سه یر ئەوه یه وه ها چالاکیه ک، سه رۆکی حوکومه تی کورد بۆ خۆی سه ره رشتیی ده کات و بیگومان ده ستخۆشی له هه لسه ورپه رانی شی ده کات. دیاره یه کی له وه دزیوتر، که خه ریکه کوردستان ده ته نیته وه و هه ر پێوه ندی به مه سه له ی مه سیحیه ته وه هه یه، گرنگدان و ئاهه نگی پانی سه ری سالی مه سیحی و جه ژنی له دایکبوونی عیسا یه. ئیمه هه موو ده زانین ئەمه چ پێوه ندیکی به ولاتانی ئیمه و گه لانی ئیمه وه نییه. ئەگه ر مه سیحیگه لی کوردستان و عه ره بستان و فارسستان و... ئەو جه ژنه بگرن، ئەوا مافی خۆیا نه، وه لی سه رگه رمکردنی خه لکی موسولمانی کورد به هۆی ته له فزیۆن و راگه یاندن و ئەوانه وه به باسی سه ری سال و شایي سازکردن و خۆشی دروستکردنی ده ستکرد و هیئانی بابائۆئیل و... کاریکی یه کجار نابه جییه و گه له کیش له نه ریت و سه روشتی جفاکی کورده وه دووره. له ئەوروپا که ئەو کارانه ده کریین، پتر مه سه له بازار و فره وشتن و بازرگانی و کرپن و پاره یه. له کوردستانی که هه ژاردا، چ پێویسته خه لکه که ی ئیمه ش "هیلکه ی قاز بکات". به رپرسیانی بییه رپرسی و لاتی خۆمان لێناگه رپن کورده که به ده ردی خۆیه وه خه ریک بیته و ده یانه وی به تۆبزی بیته ورپینن. قاجاخ و بازار و باری ئابووری و چینایه تی:

فه رمان په وایانی کوردستان (پارتیی و یه که ته تی)، کوردستانیان کردوو ته بازار پکی گه وره و کراوه ی ئازاد. له تورکیا و ئیتران و عیراق و ولاتانی که نداو و ئوردونه وه، هه ر کالایه و شته و خۆی به کوردستاندا ده کات. بازرگانانی گه وهره و پاره داران، که فه رمان په وایانی ولاتیش یارمه تییان ده دن و به شدارن له گه لێاندا، به ئاره زووی خۆیان دین و ده چن و ده کپن و ده فره وشن و خاوه نی بازا رن. که رتی تایبه تی له کوردستان، له سه ر حیسابی که رتی گشتیی، گه شه ده کات و پێش ده که ویت. ولات پتر به ره و په ره سه ندنی بۆرژوازی و سه رمایه داری ده چیت و جیاوازی چینایه تییش تا دیت، خویاتر دیته به رچاو و چینی هه ژاریش تا دیت له زیادبووندا یه. ده وله مه ندانیک په یدا بوون، که سه ریان له زۆری پاره و پوولی خۆیان ده رناچیت. بیگومان هه موو ده وله مه ندییه کیش له سه ر حیسابی خه لکه هه ژاره که ده بیته و له ته نیشتییه وه وه ک ئیمام عه لی ده لی، مافیکی بزرا و هه یه "مامن نه مه موفوره إلا و بجانبها حق مضاع".

<sup>23</sup> تا 31-8-1996 کۆسره ت په سوول عه لی، سه رۆکی حوکومه ته که ی یه که ته تی نیشتمانی کوردستان بوو له هه ولیر و دوا ی ئەوه ش هه ولیر

که وته وه ده ست پارتیی و یه کتیی له هه ولیر وه ده رنران.

<sup>24</sup> بنۆره: زنگابادی، جلال، 'هكذا نتذكر الماضي لنبني المستقبل، وطن الشمس، العدد 14، السبت 22-6-1996 و العدد 15،

السبت 6-7-1996.

جیاوازییه کان هینده زل و زهق و لهه رچاوان، مرۆف پێی سهیره، چۆن كه سێکی برسی و نه دار، كه له مالى خۆیدا خۆراکی دهست ناکه ویت، وهك ئه بی زهرئه لغه فارى (أبي ذر الغفاري) ده لئ: "اني لا" عجب من شخص لا يجد في بيته قوتا، كيف لا يخرج الي الناس شاهرا سيفه"، دهست ناداته شمشیر و ناچیتته ده رێ و په لاماری خه لک نادات. گه شه سه ندنی كه رتی تاییهت، ده کاته پێگه یشتنی چینیکی بۆرژوازی، كه په نگه ببیتته هوی په یدابوونی هه ندهك كار و په یدابوونی هه ندهك پرۆژه، به لام زۆرینه ی ئه و پرۆژانه بازرگانین و به مه به ستی هه رچی زووتر قازانجکردن و گیرفانپرکردن و دهوله مه ندبوونه وه دینه ئاراهه. دهوله مه ندبوونی ئه و چینه بۆرژوازییه بازرگانیه، هه چ جۆره کاریگه ریه کی ئه رینی ناکاته سه ر خه لکی هه ژار و نه داری خواره وه ی کۆمه ل، به پێچه وانه وه ئه و خه لکانه پتر زیان ده بینن و تا دیت هه ژارتر ده بن. ده بوو ئه و کار و بوارانه ی، كه پێوه ندی راسته وخۆیان به خه لکه وه هه یه، وهك هاتوچۆ و گواستنه وه و ته له قۆن و نه خۆشخانه و... له ژیر چاودێری كه رتی گشتیدا بوایه ن. به لام گیروگرفته كه له كوردستان ئه وه یه، كه كه رتی تاییهت و كه رتی گشتی، تیکه ل و پیکه ل، چونکه هه ر ده سه لاتداران بۆ خۆیان ئه گه ر به ته وای خاوه نی كه رته تاییه تیه كه نه بن، ئه و به شیکیان هه ر تیدا هه یه و به به رچاوی ئه وانه وه و به پێزانین و یارمه تیی ئه وان، ته وای کاری قاچاخ و پاوووتی بازار ده کریت. خه لکانی كه ونه مارکسیست و چه پ و تا دوینی دژه هه موو ده وله مه ندی و قاچاخیک، ئه ورۆکه خۆیان سه ره رشتی ئه و کارانه ده کن و خۆیان سه رمایه دار و چه وسپنه ری خه لکن. یه کێک له کالاهه ره سه ره کییه کان، كه له بازاردا بره وی باشی هه یه و داها تیکی زۆر و زوو وه ده ست ده خات، جگه ره یه. بازارپی گه له ک گه وره هه ن، كه ته نیا تاییه تن به کرپن و فرۆشتنی جگه ره. جگه ره ی وا له كوردستان ده فرۆشرین و ده سته ده کون و ده کیشرین، له رۆژاوا و ئه وروپا، كه خۆیان به ره مه پینه ریان، له بازاردا نابینرین و نین و فرۆشتنیان قه ده غه یه. ئه وروپا ئه و جۆره جگه ره کۆنه کاتبه سه رچوانه، كه ده بی له نیو بېرین و فری بدرین، ده نیریتته ئه و ولاته بیسه ر و به رانه ی وهك كوردستان و به وانی ده فرۆشیت و ده نیو سینگ و خوینی خه لکی هه ژاری ئه و ولاتانه ی ده کات، بۆ ئه وه ی هه م تووشی شیرپه نجه و هه زارویه ک ده ردیان بکات و هه م پاره و پووله که یان بیات و بیانرۆتینه ته وه و هه میش دواتر ده رمانه کۆنه کاتبه سه رچوو و زیانبه خشه کانی خۆیان بۆ پتر نه خۆشخستن و کوشتنیان، له وئ سهر ف بکات و پێ بفرۆشیت، بۆ ئه وه ی هه م له نیویان به رن و هه م خه لکی ئه وروپا باشتر بژین. بېجگه له جگه ره، خواردنه وه ش بازارپیکی باشی هه یه و به لیشاوه له ولاتانی تورکیا، سووریا، عیراق و شوینی دیکه وه ده هینرینه کوردستان و له کوردستانیشه وه به ره و ئیران ده نیردرین<sup>25</sup>. قاچاخ به م شیوه یه ده سوورپیتته وه: ئیماراتی عه ره بی- ئیران- کوردستان- عیراق. یا ئیماراتی عه ره بی- سه وودییه- کووه یته- ئوردون- سووریا- تورکیا- کوردستان- عیراق. یا ئه وروپا- تورکیا- کوردستان- عیراق. گه له ک جاریش به پێچه وانه وه له عیراقه وه بۆ کوردستان و له کوردستانه وه بۆ شوینانی دی قاچاخ ده پوات، به تاییهت ئۆتۆمبیل. جاری وا هه یه ده سه لاتدارانی کوردستان داوای جۆره ئۆتۆمبیلیک ده کن، كه له به غداوه بۆیان دینن و فره جار باس له وه ش ده کریت، كه خاوه نه کانی له لایه ن دز و قاچاخچیانه وه کورژاوان و ئۆتۆمبیله کان هه ر

<sup>25</sup> شه ویکێ له ته له فریونی یه کگرتوی ئیسلامیه وه نوێزی جومعه یان له مرگه وتیکی سلیمانی پێشان ده دا. مه لایه که ی که خوتبه ی جومعه ی ده خوینده وه، هیرشیکێ زۆری کرده سه ر فارووقی مه لا مسته فای مه لا ره سوولی سه فوه تی دلیژه یی- مه لایه که وای ده گوت بوویه منیش وای ده نووسم- که بابی ئه وه نده میلیۆن دینار خواردنه وه ی له فلانه خانوودا هه لگرتوو و ده فرۆشی و بازرگانیه ی خواردنه وه ده کات. مه لا، ژماره ی پووله که و ناوی خانووه که ی به رپکی ده گوت. فارووقی مه لا مسته فا، یه کێک بوو له وانه ی که ده یه ویست به شوپشی چه کداری، عیراق به کورستانیشه وه، بکاته ولاتیکی کۆمۆنیستی و سه رمایه داریی له به ین به ریت. ئیستا له مولتیمیلیۆنێره کانی کوردستانه ا.

ئەوانە خۇيان دەیانگەنەنە کوردستان. لە خەلکم ژنەفتووە، کە ئۆتۆمییلی لە بەغداوە ھینراویان بینیوە، خۆینی پیۆ بوو. ئەگەر بەراوردیک لە نیوان پەوشی ئابووری خەلکی کوردستان و عیراقدە بکریت، ئاشکرایە کە خەلکی کوردستان باشتر دەژین و ئاستی ژیانیان بەرزترە. دۆستیکم کە ھاتوچۆی کەرکووک و موسڵ و بەغدا دەکات، دەیگوت: "ئیمە لەوناووە ھەک کووہیتیەکانی جاران و ئەوانیش ھەک خەلکی بەسەرن". لە کوردستان پارە سوویسیرییە کە ھەر لە بازار و مامەلەدایە، ھەلێ عیراق پارە ی چاپ و قوللابی بەکار دەبات. 15 دیناری کوردستان بەرانبەر بە 1000 دیناری عیراقە. مووچە ی مامۆستایەکی سەرھتایی لە ناوچەکانی بندەستی حوکومەتدا 3000 دیناری قوللابییە، کە دەکاتە 45 دیناری کوردستان. یەکیک لە پڕۆژە ئابوورییەکانی، کە دەولەمەندانی کورد بایەخ و گرنگی پیۆدەن و بازاریکی زۆر گەرمی ھەبە، تەلەفۆنخانە و فاکسخانە و ئەوانەبە. لە ھەولێر و سلیمانی گەلەک زۆرن. ئەمانە پراستە خزمەتیک بە خەلکە کە دەکەن و کوردستان بە جیھانەوہ گریۆدەن، ھەلێ لە ھەمان کاتدا، تەواوی زانیاری لە بارە ی کوردستانەوہ و ناوہ پۆکی ئاخافتن و گفتوگۆیەکان و فاکسەکان دەدەن و دەگاتە دەسەلاتدارانی کوردستان و ھەندەران و ئەو شوینانە ی، کە خپرکەنەوہ ی زانیاری نەینیان بە لاوہ گرنگە، بەوہش خزمەتیک گەورە بە دەسەلات دەکریت. لە سلیمانی بازاریک ھەبە بەنیوی "بازاری دۆلارکە" و لە ھەولێریش "شیخەللا" ھەبە. ئەو دوو شوینە بۆرسە ی کوردستانن. ھەموو جۆرە پارە یەکی بیانیان تیدا دەکپدرین و دەفرۆشرین. دیارە نرخ ی دۆلار و پارە بیانییەکانی دیکە و دینار، دەولەمەندان و دەسەلاتداران، دیاری دەکەن. پۆزی وا ھەبە، بۆ ئەوہ ی دۆلار لە بازاردا نەھیلن و بیکرەنەوہ، نرخ ی دۆلار ھەرزان دەکەن و نرخ ی دینار زیاد دەکەن و وا دەکەن خەلک بیوئ دۆلار لە کۆلی خۆی بکاتەوہ. زۆرجارانیش کاتیک دەیانەوئ دینار خپرکەنەوہ، ئەوا بە پیچەوانەوہ دەکەن. ئەوان کە دۆلار خپرکەنەوہ، دەینیرنە دەری ولات. گەلەک جاران حوکومەتی بەغداش – پەنگە ئەوانی دیکە ی دەوروبەریش – دەستی لە وازییەدا ھەبە. ھەک نمونە یەکی جیاوازی چینایەتی و شیۆہ ی بیکرکەنەوہ ی دەولەمەندان لێی، دەکری ئەم نمونە یە باس بکەم: سبەینانیک ی پەمەزان لەمالی "خوایداییک" لەگەل چەند کەسیکی دیکەدا دانیشتبوم، نەداریک خۆی وەرژوردا کرد و دوا ی سلوو و چاک و خۆشی دانیشت و بە زمانی بە پۆژووەوہ باسی پەوشی خۆی کرد، کە بەو زستانە ساردە ئاگر لە مالە کەیدا نییە و نەکراوەتەوہ و یەک ژەمی خۆراکی تیر بە زگی خۆی نەخواردووە. کابرای "خوایدای" ی تیرۆتەسەلیش، کە بە بیانوی نەخۆشییەوہ بە پۆژوو نەبوو و خۆراکیکی خۆشی لە بەردەستدا بوو و دەخوارد، خۆش خۆش دەیگوت: "ھەموو ھەر دەمرین و دەچینە بەر قاپی خوا، ئاگر ھەبێ و نەبێ، زستان ھەر تەواو دەبێ و دەولەمەند و ھەژار و تیر و برسی ھەموو ھەر دەمرن و تەواو دەبن و ھەموو دەگە پینەوہ لای خوا، مردن پینگە ی ھەموومانە، ھەر خوا خوا یە و دنیا کا و بایە و ھیچ شتیک بی خوا ناکریت و ھەموو شتیک ئارەزووی خۆیەتی"، ھەک ئەوہ ی بەو قسانە کابرای ھەژار گەرم بکاتەوہ و زگی تیر بکات. دیارە ئەو قسانە فەلسەفە و ئایدیۆلۆژیا و بیروپۆچونی بۆرژوازییانە و ھەموو شتەکان دەدەنە دەست خودا و مرۆف زۆر بیۆدەسەلات و ھیچ کارە دەھیلنەوہ و دەدەنە قەلەم و پینانوا یە، پەوشیکی ئەوتویی بەرگۆران نییە و گۆپینی یا تەنانەت بیکرکەنەوہ لە گۆپینیشی، دەستیۆردانە لە کاری خودا. وەنەبێ تەنێ خەلکە بەلیندەر و بازارگانە کە دەولەمەند بن، ئەورۆ بەرپرسیان و دەسەلاتدارانی حوکومەتی و حیزی لە کوردستاندا، ئەوانیش چوونەتە پیزی پارەدارانەوہ. سەدان خانوو و خواردنگە و بازار و فرۆشگە و پینانگە ی ئۆتۆمبیل و چی و چی، ھی فلانە بەرپرس و خانم و کاک و ئەوانەن. ئەگەر پیک و پەوان بە نیوی خۆیانەوہ نەبیت، کە زۆرجاران نییە، ئەوا بەنیوی خەلکی دیکەوہن و ئەو بەرپرس و دەسەلاتدارانە ھاویشکن تیاندا. دیارە کەسیکیش ناپرسی، کە فلانە

بەرپرستی، که تا دوینئ له جیا بوو و وانەى شۆرپشگێڕێ بە خەلک دەگوتەو، کوپرا وا دەولەمەند بوو؟ تو بڵی له باوک و باپیرییه وە بۆ مابیتەو؟. کئ دەوێری وەها پرسیارێک بکات. خەلک پێیانوایە، ئەو بەرپرس و دەسەڵاتدارانە دەبێ هەر وا بن و دارا بن، چونکە ئەوانە بەرپرسن. خەلک پێشیانوایە، دەولەمەند خودا دەولەمەندی کردوو و هەژاریش خودا نەیداوێ و هەر دەبێ وابیت. دەولەمەند و دەسەڵاتدار و بەرپرس و پارەداری چاوپۆکی کوردیش، وەک هی هەموو جیهان، بئ گویدانە پەروشت و هەستی مرقایەتی و... کپین و فرۆشتن و بازرگانێ خۆیان ئەنجام دەدەن و تا دیتیش گیرفانەکانیان ئەستورتر، خانیان پازاوەتر، خۆراکیان چەرتر و ژیانیان خۆشتر دەبیت.

### خویندن و خویندنگە:

خویندکاران و خویندنگەکانی سلێمانی و قوتابی و قوتابخانەکانی هەولێر، کتێبی خویندنگەکانیان له بەغداوه به لۆری له لایەن سەددام حوسەینەووە بە دیاری بۆ دیت و لەسەر لۆرییەکانیش دەنووسرێ "دیاری سەرۆکی فرماندە بۆ گەلی کورد" و دەسەڵاتدارانی کوردیش بە خۆشحالییەووە وەری دەگرن و بەسەر زارۆکانی کورددا دەبەشەنەووە. کتێبی مندالان وینەکەى سەددامی هەر پێوێه و زۆرجاران لایش نابریت. بابەتەکانی نۆو ئەو کتێبانە هەر ئەوانەى جارانی سەردەمی حوکومەتن. هیشتا مندالی کورد، میژووی عەرەب و جوگرافیای نیشتمانی عەرەب دەخوینت و هیشتا باشووری کوردستانەکەى لەمەر خۆشمان، هەر بەشیکە له عیراق و عیراقیش بەشیکە له نیشتمانی عەرەب. خویندنی زانستگە و کتێبەکانیان هیشتا هەر عەرەبین و هیچ شتیک نەکراووە کوردی. مامۆستایانی زانستگە، زۆرجاران خەلکانیکن، که هەر دەرچووی کۆلیژەکانی خۆیان و برێک نمرەیهکی بەرزیان هەبوو. تەواوی شیوهی کارکردنی بارهینان و پەرودە و فێرکردن، هەر لەسەر هەمان هێلی جارن و حوکومەت دەپوات. بێجگە له خویندنگە پەسمی و حوکومەتییهکان، ئیستا خویندنی زمانی تورکی و تیپی لاتینی تورکی و خویندنگەى تورکییش له برەودایە. له هەولێر کۆلیژێک به نۆوی کۆلیژی "ئیشیق"، واتە: عیشق، هەیه. ئەم کۆلیژە تورکییه و زانستی تورکایەتی و تورکاندنی تیدا دەگوتریتەووە. گەلەک جارن بینایەى خویندنگەیهک، دوو سێ دەستە خویندکاری تیدا دەخوینت و لەبەر بێجی دابهشیان دەکەن بەسەر دانی بهیانی و دانی نیوهرۆ و دانی ئیوارەدا.

### پەنگ:

پەنگی سەوز و پەنگی زەرد، پەنگەلێکن، که له سلێمانی و هەولێر و ناوچهکانی دیکە، تەواوی پەنگەکانی دیکەیان داپۆشیووە. کەسک یەکتییە و زەرد پارتییە. ئەو دوو پەنگە زالن. دار و دیوار و تەلار و هەموو شوینە فەرمی و حوکومەتییهکان، بەو دوو پەنگە سواغ دراوون. خەلکی ولاتی ئیمە بەسەر ئەو دوو پەنگەدا دابهشبوون. هەموو شتیک سەوز یا زەرد دەبینن. له هەولێر به تەزبیحی کەسکەووە و له سلێمانی به تەزبیحی زەردەووە بگەرپتی، کاریکە سەرنجی خەلک پادەکشیت و به چاوی گومانەووە لێ دەتۆردریت. جل و پۆشاکیش هەمان جیاوازی دەگەیهنن. خەلک جیاوازییه حیزبیهکان - نالیم ئایدیۆلۆژی، چونکە ئەسلەن جیاوازی ئایدیۆلۆژی له ئارادا نییه - له پەنگانەدا دەبینتەووە. جووگەى گچکە، که بۆخۆیان له هیلکە دینە دەری، خودا زەردی کردوون، له گەرمیان و کەلار و ئەو دەقەرە، سەوز دەکران، بۆ ئەوێ له گەل پەنگی فرمانرەوایانی دەقەرەکەدا بگونجێنرێن. کابرایەکی لادنی له ئۆتۆمبیلیکی گشتی کریدا، که بەرەو سلێمانی دەپوات، بۆ دەمەزەردکردنەووەی تەورداسیک - لەوێ تەورداس

ههیه، دهگوتری دهمه زهر دکردنی ته ورداس-، له بازگه یه کی نیزیکی شار، لئی ده پرسن، ئه و ته ورداسه بۆ کوئی ده بات. کابراش ده لئ: "دهییه م بۆ شار، ده مه... ده مه... ده مه سه وزی ده که م" و ناویری بلی ده چم ده مه زهر دی ده که م. به و شه په رهنه گه می شکی ئه و خه لکه تژی کراوه له بق و قین له په نکه که ی دی، سه ر به زهر دان له سه ر به که سکان و به پیچه وانه شه وه. خه لک بۆ خویان که م ماندوو نین، به وهش هینده ی دی باریان گران کراوه.

وینه:

ده بوو بارزانی (باوک) کرابا به نیشانه یه کی نه ته وهیی و گه لی و نیشتمانی و له هه موو شوین و جیگه و ده سگه و دائیره و بنکه یه کدا - ئه گه ر خه لک بۆ خوی خواستبای- وینه ی دانرابا. دیاره ده بوو ئه و کاره له ته وای نأخی کوردستاندا کرابا، وه لئ په نکه ئه م باسه - ئیستا- ته نئ ده فقه ره کانی ده سه لاتی پارته یی بگریته وه، چونکه له ده فقه ره کانی بنده سته یه کیتیدا، نه ک وینه ی بارزانی، به لکه ناوه ی نانی بارزانیش له شوینه فه رمیه کاندایه - به خراپه نه بیته - قه ده غه یه و که س ناویری له کودووی ته پشدا باسی بکات، وه لئ له مالاندا خه لک نه ک هه ر به پیز و خۆشه ویستیه وه باسی بارزانی ده که ن، به لکه وینه ی بارزانیش ئه وه نده ی ده رفه تی تیدا بیته و به رپرسان نه بیین و تووشی گرفت و سه ریشه یان نه کات، هه لده واسن. ئه وه ی، که ئه وپۆ له هه ولیر به رچاو ده که ویت، نه ک ته نئ وینه ی بارزانیه، به لکه هی ئیدریس بارزانی و مه سه وود بارزانی و نیچیرقان بارزانیش هه لواسراون. ئه گه ر خه لک به ئاره زوو و ویستی خویان وینه ی هه رکه سیک هه لواسن، ئه وه شتیکی باشه، وه لئ ئه گه ر بیته له پروادامان و هه ست به ته نگه پنه لچنین و پیوه بوون، ئه وه یان ئیدی خۆش نییه. بازاری کرپن و فرۆشته ی وینه ی بارزانیه یان له هه ولیر له بره ودایه و بازرگانی پیوه ده کریت، بریا وه ک برپاریکی سیاسی و بۆ پیزگرتن له شکۆ و مه زنی بارزانی باوک، پیگه ی لئ ده گه ر و سنووری بۆ داده نرا. له سلیمانیش وینه ی جه لال تاله بانی له ده سگه فه رمی و حوکومه تیه کاندایه هه لواسراوه و تاله بانی بۆ خۆیشی زۆرجاران، که کۆبوونه وه ی حیزبی و حوکومه تی و پیکخواوه ی و دیدار ده کات، له ژیر وینه ی خۆیدا ده یکات.

ده سگا سیخورییه ده ره کییه کان:

له شاره کانی هه ولیر و سلیمانی و دیاره شوینی دیکه ش، ده یان مه کۆ و بنکه ی ده سگای سیخوری و لاتانی ده وروبه ر هه ن. دیاره بیجگه له ده سگا جاسوسییه کانی و لاتانی پۆزاوا. بنکه ی جاسوسی تورکیا و ئیران - په نکه عیراقیش - له و شارانه هه ن، به لام له ژیر ناو و ناوونیشان و پوومه تی دیکه دا. له سلیمانی به ئاشکرا ئۆتۆمییلی "میگ زمینی" ئیرانی به و جادانه دا ده خولینه وه و ئه وانه ش، هی ئیتتیلاعات (اطلاعات) ن. تورکیش له ژیر ناوی مه کته ب و باره گای حیزب و پیکخواوا، ده یان کون و که له به ری دۆزیوه ته وه بۆ جاسوسی کردن له سه ر خه لکی کوردستان. بیجگه له مانه ده سگا جاسوسییه کانی و لاتانی پۆزاوا و ئیسرائیلیش له و ناوه هه ن، وه لئ ئه وانه ی ئه وان زۆر به نه ینی و له بنه وه کاری خویان ده که ن. شولومو نکدیمون، که نووسه ریکی ئیسرائیلییه ده لئ: "بوونی مۆسادی ئیسرائیلی له باکووری عیراق (کوردستانی عیراق)، ده رفه تی په خساندوه بۆ چاودیری کردنی به لای که مه وه چوار ولات، که ئه مانه ن: عیراق، تورکیا، ئیران و سووریا... مۆسادی ئیسرائیلی له باکووری عیراق بۆ لاواز کردنی هه ول و کۆششی عه ره بی و

ئىسلامىيە لە بەرەنگارىيەنە وەى ئىسرائىلدا<sup>26</sup>. ديارە دەسەلاتدارىيە تىيە كوردىيە كانىش، ھەر يەكەو دەسگای سىخوپى و جاسوسىيە خۆيان ھەيە، كە ئەوانىش زۆرجاران ھەر بۆ بەدبەختى و نەھامەتى پەشە كوردە كە چى دەبن و كار دەكەن، وەك نمونەش: ئاسايش، زانىارى و پاراستن، چەند دانە يەكيانن.

### حوسەين كىشكەيى:

لە پرسگەكەى "گولان"، كاتىك لەگەل يەك دوو برادەردا دەچومە سەردانى دۆستىك، پياويكى برىك بە تەمەنى، سەر و ردىن پاك تاشراوى، پۆشتەى مېزەر لەسەر و كورتەك و شەرۆال لەبەرى قسەخۆش دانىشتبوو. قسەى بۆ كەسىكى گەنجتر دەكرد، كە لە تەنىشتىيەو دانىشتبوو. ديار بوو چاوەرپى دىتنى كەسىكىان دەكرد. ئەو پياوھە باسى جەژن و شايى و زەماوھەند و بۆنەيەكى دەكرد و ديگوت: "كەتبومە سەر ئەو سىنى و سفەريەى، كە پىر بوو لە گۆشتى. ئەمنىش لە بۆ خۆم گۆشتم دەخوارد و ھەر گۆشتم دەخوارد، لىدە عوسىن لە بۆ خۆت گۆشتى بخۆ، لىدە عوسىن، ئەو گۆشتم دەخوارد و ئەو چەوريەى بە دەست و مەچەك و دم و لىومدا دەھاتە خوارى، ئاى چەند بە لەزەت بوو، بە خۆم دەگوت لىدە عوسىن گۆشتى بخۆ، پاشان كەتمە ناو كىژانى، يەك لەولام، يەك لەولام، بۆنى ئەولام دەكرد و بۆنى ئەولام دەكرد، بۆنى سمر و مېخەك و قەنەفەم لە بۆ خۆم دەكرد، وەى خۆش بوو، وەى خۆش بوو، لىدە عوسىن، ئەو كىژان داوايان كرد عەيرانيان لەبۆ برىم، ئەمنىش دەستم پى كرد بە: دەوجا دەرىم و... لە بۆم گوتن، چ گوتەك، لىدە عوسىن...". ئەو كابرايە ھىندە بەتامەوھ ئەو چىرۆكەى دەگىراپەوھ، مرۆف ھەر حەزى دەكرد گۆيى بۆ رادىرى. كە باسى ئەو گۆشتخواردن و كىژانەى دەكرد، زارى لىكى تى دەزا. لەپىر كاتى ئىمە ھات و ئەو پرسگەيەمان بە جىھىشت. دواى نىو سەعاتىك كە گەراپەنەوھ، دىتم ئەو پياوھ لە پرسگەكە نەماوھ. كە پرسىارم كرد، گوتيان ئەوھ حوسىن كىشكەيى، كە حەيرانىيىكى بەناوبانگى ئەو دەقەرەيە و چووھە ژوروى بۆ تۆماركردنى ديدار و حەيران. گۆشتخواردن لە كوردستان، نىشانەى بوون و خۆشگوزەرانى و دەستپىشتەنە. خەلك زۆريان پى سەيرە مرۆفنىك گۆشت نەخوات و لە بانگەيشتن و بۆنە و خوانى پاراوەدا دەست بە خىرى خوداوە بنىت و بلئى بەخوا برا من گۆشت ناخۆم، چونكە ئازەل گوناھە و سەرىپىن و خواردنى ئازەل كارىكى نامرۆفانە و بىبەزەبىيەنە و نابەجىيە و دوورە لە سروشتى پەسەنى مرۆفەوھ، كە پىش دۆزىنەى ئامىرىك بۆ كوشتنى ئازەل، لە سەر پوھەكخۆرىيە ژياوھ، ئەگەر كاك حوسەين كىشكەيىم بدىتبايەوھ، بە تەما بووم ھەندىكى باسى بەستەزمانى و بىگوناھى ئازەل و پوھەكايەتى بۆ بكەم و بەلكە خودا ھىدايەتى دابا و واى لە گۆشتخواردن ھانىيا.

### ئىسلامى سىياسى:

بلاو بوونەوھى ئىسلامى سىياسى و ئەو جۆرە بىركردنەوانە، ئەوپۆ لە كوردستان باوھ. سالانى 1960كان، لاوان وەدووى بىروباوھەرى چەپ دەكەوتن و شۆرشگىرانى جىھان، دەبوونە سەرمەشق و نمونەيان. نىوى گىقارا، ماو، كاسترۆ و... ئەوانە لە سەر زاران بوون. ئەوپۆكە ئەو باسە گۆراوھ و ھەزاران لاو، كچ و كوپ، دەبىنى، كە سەرى زمان و بنى زمانىان كتىب و بلاوكراوھ ئىسلامىيە توندپەوھەكانە. نەوارى مەلا و وھەزەدەرە مسرىيەكان و خۆماليەكان،

<sup>26</sup> المفتي، عبدالمنعم أسعد (كردي مقيم في القاهرة)، التلغل الإسرائيلي في كردستان العراق، الشرق الأوسط، العدد 6420، الخميس 31-7-1997، ص 8.

گوئی لئ دەگرن، که هه موویان ئاگریان لئ دەبارئ و پێزههک خۆشی و چێژ له ژیان و ئەم جیهانهدا ناهێلنهوه و هه مووی دەسپرنهوه. دهمهتهقه له سهر چۆنیهتی دۆزهخ و شیوهی سوتاندنی مرۆف و ئەوانه دهکهن. دهیان خۆیندکاری زانستگه م بینئ، زۆر به گهرمیهوه داکۆکیان لهو جۆره بیروپا توندپۆیانه دهکرد و دژئ هه موو جۆره ئازادییهکی هزر و ژنان و بپرکردنهوه بوون. ئەم بابته ئیسلامیانهش، که ئەوپۆ لهو ولاتهدا له بره ودايه، یهک نین و دهیان لق و چلیان لئ ده بیتهوه و ههر یهکه به جۆریک لیکئ ده داتهوه و بهو جۆره سهریان له خه لکه موسولمانه نه ریتییه کهش تیکداوه. لایکم چاوپیکهوت، که نوێژی ده کرد، ههردوو قۆل و دهستی چهپ و راست له سهر ههردوو شانی دانابوو، واته دهستی راستی له سهر شانی چهپی و دهستی چهپی له سهر شانی راستی، وهک تیپی "X". پاشان بۆم ده رکهوت که ئەوانهش جۆریکی تایهتن له نیو ئەو دهسته ئیسلامیانهدا، که نهک ئیسلام بلأو ده که نهوه و په ره ی پئ ده دن، به لکه سهر له خه لکی دلپاک و راستگۆیش ده شیوینن. دیارده ی ناولیئانی عه ره بییش، نهک هه ر بۆ زاوۆک، به لکه بۆ خۆیندنگه و ده سگه کانیش، لهو ولاته په یدا بووه. نیوی گه له ک سه یر و سه مه ره، که ئەوپۆ عه ره ب بۆ خۆیشیان به کاری نابهن و له بیریان چوو هته وه. بهو شیوه یهش به نه خشه بیئ یا بیئ ئەوه ی بیری لئ بکریته وه، پڕۆسه ی مراندنی گیانی کوردایه تی، پیاده ده کریئ و ئەنجام ده دریت. ئەوپۆ له کوردستاندا بره و به هه موو جۆره بیروباوه پیکئ دژ به کوردایه تی و سه ره خۆیی کوردستان ده دریت.

#### به پرسیانی کوردستان و سه ردانی هه نده ران:

که یه کیک لهو به پرسیانه ی کوردستان، به تایبهت که سیکی وهک جه لال تاله بانئ، ده چیته ده ری کوردستان و به تایبهت ئەوروپا و چه ن ورده به پرسیکی ئەو ولاتانه ده بینیت، له ده سگای راگه یاندنه کانی خۆیانه وه، یه کجار زۆر گه وره ی ده که نه وه و ده خه نه سه ری و زیده پۆیی تیئا ده که ن. ئەگه ر تاله بانئ، سه کرتیژی پۆژنامه نویسی، سه کرتیژی جیگری به پرسی کاروباری پۆژه لاتی نیوه راست، له وه زا ره تی کاروباری ده ره وه ی ئەمه ریکا یا بریتانیا یا تورکیا، یا ئەندامیکی په ره له مانی یه کیک لهو ولاتانه، یا به پرسیکی سۆسیال دیموکراتی فرانسه یا ئەلمانیا یا... ببینیت، ئەوا هینده به گه وره یی باس ده کریئ و نیو ده بریت، وهک بلئی ئەو کابرایه به پرسی چاره نویسی کورد بیئ و بتوانئ ده سه به جئ کاریکی یه کجار مه زن و په رجوو بۆ کورد بکات. ئەوه ی له ئەوروپا ژیا بیئ ده زانیئ، ببینی هه ر به پرسی و کارمه ند و حیزبی و په ره له مانتاریک، کاریکی هینده سه خت و دژوار نییه و به تو و من و ئەویش ده کریئ، که هیه چ سه روکاریشمان له گه ل ده سه لات و حیزب و ئەوانه دا نییه و ته نئ نوینه ری خۆیشمانین. ئەو زلباسکردنه په نگه به سه ر خه لکی هه ژار و کلۆلی کوردستاندا تیپه پ بیئ، چونکه له کوردستان هه ر که له ته له فزیۆنه وه گو ترا، جه لال تاله بانئ فلانه میسته ر و مسیۆ و سنیۆری له ئەمه ریکا و ئینگلستان و فره نسا و ئیسپانیا ببیوه، ئیدی خه لک پیتانویه، ئەوه ئیدی ته واو و کورد بوو به شت و سه رۆکه که ی خۆیشیان گه له ک مه زن و توانایه بۆیه ده توانئ خه لکی لهو جۆره ببینیت. من بۆیه باسی جه لال تاله بانئ ده که م، چونکه ئەو دیارده یه م به زۆری له راگه یاندنه کانی سلیمانیه وه ده دیت و ئەوان باسی پاخستنی فره شی سووریان بۆ جه لال تاله بانئ ده کرد.

#### گواستنه وه ی خزمه تی شه هیدان:

له ته له فزیۆنه کانی کارگێپی سلیمانیه وه، خه لکی که سوکاری شه هیده کان- ئەو شه هیدانه ی که کاتی خۆی به پارتیبه تی شه هید کران، واته: له سه نگه ری پارتییدا بوون- ده هاتنه سه ر ته له فزیۆن و شه هیده کانی خۆیانین



دەگواستەوہ بۆ لیستی شەھیدانی یەکیٹی نیشتمانی. واتە: وەک نمونە دەتوانین بڵیین: ئازاد، کە ئەندام یا پێشمەرگە پارێتیی بوو و لە شەپدا دژ بە حوکومەت یا یەکیەتی، شەھید بوو، یا حوکومەت لە سەر ئەوہی سەر بە پارێتیی بوو لە سیدارە داو، ئیستاکە کە سوکاری، کە لە دەفەری دەسەلاتی یەکیٹی نیشتمانی کوردستاندا دەژین، بۆ خۆ خۆشەویستکردن لە کەن یەکیٹی و نزیکبوونەوہ لێیان و بڕیک دەسکەوتی دیکە، ناو و کوردایەتی و خزمەتەکانی ئەو ئازادە دەگوێزنەوہ بۆ نیو لیستی یەکیٹی نیشتمانی و ئازاد بە شەھیدی یەکیٹی دەدەنە قەلەم و ئیدی وەک پارێتییەک ناوی نابەن. ئەم جۆرە کارانە، بۆ گواستەوہی خزمەتی کارمەندان و کرێکاران، ئەنجام دەدرێت، کە لە دەسگە یەکەوہ دەگوێزنەوہ یا دەگوێزێنەوہ بۆ دەسگە یەک یا کارگە یەکی دیکە و ئەو سالانە ی پێشینەشیان بۆ دەخرێتە سەر سالانی کارە نوێیەکان. لە شۆرش و کاری شۆرشدا، وەھا کارێک لەکە دارکردنی کاری شۆرشگێری و نیوی ئەو شەھیدە سەر بڵاندانە یە.

### کۆری بانگێشتن و گۆلمەن:

بلاو بوونەوہی بانگێشتن و کۆری دانیشتنی خواردنەوہ و پابواردن و قومان لە نیو بەرپرسیان و دەسەلاتداراندا. پارە یەکی یە کجاری زۆری بۆ دەروات. ئەو جۆرە چالاکیانە، کە بە مەبەستی زگ و ژێرگ تێکردن ئەنجام دەدرێن، لە لایەن دەسەلاتداران و دەسڕۆشستوانەوہ بایەخیکی یە کجاری زۆریان پێ دەدرێت و هی وایان تێدایە ھەر بۆ ئەوانە دەژین. کۆری نیو ھوتیلان و ھۆلان و مائە بەرپرسیان، لە نیو خەلکانی دەری دەسەلاتدا زۆرجاران دەخرینە بەر باس و پەخنە. خەلک دەزانن، کە پەگەزی مینە زۆرجاران ئەگەر کاریان پێ بدرێت و بڕیک لە کاردا بەرز بنەوہ و پەلە یەک وەرگرن، بەرپرسیان، لە ئەنجامی نێزیکبوونەوہ و فریودان و مینازی و بەلێن و مەرچەوہ، ئەنجامیان داوہ. دیارە خودانە خواستە، مەبەستیش ئەوہ نییە، کە ئەوہ خەلکە باوہکە بییت، وەلێ باسی ئەو مەسەلە یە زۆر دەکرێت. لە زانستگە و مەرچی وەرگرتنی خۆیندکارانیشدا لەو جۆرە باسانە دینە گۆرێ. ئەمانە سەرباری ئەوہی، کە بەرپرسیان فرەژنیان کردووەتە قانون و باو. ئەوان ژن لە دواي ژن دین و بەدەردی مامۆستایەک گوتی "پیاو کە ژنی نوو دینی، خۆ نوو دەکاتەوہ". دیارە لەگەڵ بەرەو پێشچوونی مەرچەکانی ژیان و گەشەسەندنی ئابووری کەسەکی و گۆرانی شیوہی ھەلسوکەوت و فراژوونێ گشتیدا، دەسەلاتدارانیش وەک مۆدە ی جل و پۆشاک و ئۆتۆمبیل، پێوسیانی بەوہیە ژنەکانیشیان بگۆرن و خۆ نوو کەنەوہ!

### میدیا و پۆژناقانان و ئەرکی پووناکبیران:

لە بواری پۆژنامەگەری و کار لە میدیا و دەسگای پاگە یاندنەکاندا، بە زۆری خەلکانێک وەپێش دەخرین، کە خزمەت بە دەسەلات دەکەن. ئەوانە ی کە "دەوہ پەسن دەدەن". ئەوانە ی کە تەنێ بە گریی ملدا دەدەن و ئەشەھە دووبیلا دەکەن. دیارە خەلکانێکی لەو بابەتەش نەک ھەر لە سەردەمی پێژیمی کوردیدا، بەلکە لە زەمانی بەعس و هی دیکەشدا، دەتوانن و توانیویانە زۆر بە چاکی جیی خۆیان بکەنەوہ و لەو ئاوازی، کە دەسەلات دەیەوێت بخوین و ئەو پەنگە ی، کە دەسەلات دەیەوێت لەبەر بکەن. نووسەر و پۆژنامەوانان، لە سنووری بیروبووچوونی دەسەلاتدا دەلێن و دەنووسن و ئەو ھیل و بازنە یە دەسەلات بۆ داناون، ھەرگیز نایبە زینن. ئەگەر وەھا کارێک، واتە: چاودیری و پەخنەگرتن لە دەسەلات و بەرپرسیان و دامالینی ھەموو پەردە و دەمامکی سەر پوویان و دەرخیستن و پێشاندانی ھەموو نەھنی و شاراوہیبیەکیان، بکرا یەتە ئەرکی سەرەکی پۆژنامەوانی وەک کە لە ھەموو دنیا دا وایە،

ئەودەمى دەبوو دەيان پۆژنامەوان و پەخنەگر تووشى گرتن و لىكۆلېنەو و لىيېچانەو و زىندان بىن، وەلى كەنگى لە كوردستان وەها كارىك پىوى داو؟ بەشى زۆرىنە پۆژنامە و پۆژنامەقائان لەوئى زىاتر كە زمانحال و پاساودەرى كارە ھەلە و نابەجىيەكانى دەسەلاتداران، چى دىكەن؟ ھەر بۆيەش خۆشى دەگوزەرىتن و چاك دەژىن. ئەمە ناكاتە ئەوئى، كە لە كوردستان پۆژنامەوانى بۆيە نەبىت، گەلەك پۆژنامەوانى بۆيە و ئازا و پاستگۆ و زىرەك و جەربەزە ھەن، بەلام بەرەنگارىبوونەوئى دەسەلات، سەرەپۆيى دەوئىت و زۆرجاران باجەكەى گران و زۆر دەبىت. ئەوئى بە پەوشەنبىر و پۆژنامەقان و نووسەرى گەل و گۆمى مەنگ شەلەقەين دەكرىت، كە دەتوانن لە سەرمايەدار و بۆرژوازى و دەسەلاتى تىكەن، نەك بە ھى دەربار و چەشە بوو، كە دەسەلات دەيانئافرىنىت و ھەر بۆ خۆيشى مەيمون ئاسا ھەلىاندەپەپىنىت.

### كەونە بەعسىيان:

نەك ھەر لە نىو دەسگەى راگەيانندا، بەلكە لە دەسگەى كارگىرى و پاوپىكارى و زانستگە و بەپىوئەبەردىشدا و لە زۆر جىگەى ھەستەوئەردا، خەلكانى كۆنە بەعسى، كۆنە موستەشار، كۆنە جەيش شەعبى، كۆنە جاش، كۆنە پىاوى حوكومەتى بەغدا ھەن و پىزيان لى دەگىرىت و پلە و پاىە و كارى باشىشيان پى دراو و دەدرىت. زۆر كەس لەوانەى، كە بە تەنگ خاك و كورد و بىزاقى كوردايەتییەو دەين، پىيانوایە، كوردستان ئەوپۆ بووئە عەفلەقستان و حال بەم شىوئە بىرەت، ئەوان دەبنەو سەردار و قوربانىيان دەبنەو ئىدەستە و كۆيلەكەى جارن. ئەز نالیم قىران دەنىو ئەو كەونەبەعسىيانە بخەن و ھەلىانواسن، لىگەپىن با بۆين و كار بەكەن وەك ئەو خەلكەى دىكە، وەلى مەيانكەنە كەلەگا و بەرپىرس و دەسەلاتدار بەسەر خەلكى ھەزار و قوربانىداو و چەوساوەى كوردەو.

### ژن:

چەوساندەوئى ژن و پەگەزى مېيىنە، تا بلىنى زىادى كردوئە. زووزو ھەوالى كوشتنى ژنان دەبىسىرت و باس لە خۆكوشتن و خۆسووتاندنى ژنان دەكرى. كە ژنىكىش بە بىانوى "داوئىپىسى" و "پووسپىتى" و "شەرەف" ھوئە دەكوژن، نىوى "قەحبە" لى دەنبن، بەلام ھەر ئەو پىاوەى، كە لەگەل ئەو ژنەدا وەها كارىك ئەنجام دەدات، خەلك بە كازانقوئا و پىسپۆتىنى دەزانن. لە بوارى ئازادى ژنان و مافى يەكسانىندا لەگەل پىاودا، كوردستان، سالانىك بەرەوپاش گەراوئەوئە. كە من بۆ خۆم ھىشتا لە كوردستان بووم(تا سالى 1980)، پەوشى ژنان گەلىك باشتر و پىشكەوتووتر و ئازادتر بوو. خۆپىچانەو و كەنارگرتن و دووركەوتنەو لە كۆپى پىاوان، ئىستا باو و پىچەوانەكەى بووئە رىزىپە و ناپەسەند. ئىستاش تەماشى ژن وەك لاواز و ناكارا دەكرىت و تەنى نۆرە مېيىنەبىيەكى پى پەوا دەبىنىرت، كە ئەمە بۆ خۆى بە فىرۆدانى بەشىكى زۆرى وزەى خەلكى كوردستانە.

### كەپكى حەمەداغا و كالاوقاسم:

لەو شەپ و پىكدادان و فەرتەنەبەى نىوان پارتىي و يەكەتیی، ھىندەى ناوى كەپكى حەمەداغا و كالاوقاسم دەبىسرا، ھىندە ناوى جىگەبەكى دىكە نەدەبىسرا و دەتگوت كوردستان تەنى ئەو دوو شوئىنەى تىدايە و ھىچى دىكە. چەندىن كەس لەسەر ئەو دوو قوتەبە، كە زۆرىنەى خەلكى كورد ھەر ناشزانن كەوتوونە كوئى و چ بايەخ و گرنگىبەكىشيان نىبە، درابوونە كوشت.

به خشندهی دز:

دهسه لاتدارانی کوردستان فره جاران پاره و پوول، به سهر هندهک کهسی دهست و پیوهند و نیژیکی خویان و دهرباردا ده به شنه وه، وهک ئه وهی که له گیرفانی خویان بیته ده ری و ئه وان خویان به ماندوو بوون و کار و کوششی خویان په دایان کرد بیته. زانای جفاکناسی عراقی، عه لی ئه لوه ردی (علي الوردی)، گه لهک جاران له نووسینه کانیدا، باسی "الوهاب النهاب"، واته: به خشندهی تالانکه ر، یا به خشندهی دز، دهکات، وهک نمونهی سهر کرده و سهر دار و پیه ری، که له و شتگه لهی تالانیکردوون و دزیونی، به خشندهی ده نوینی و ده به شیته وه، وهک ره وهند و کۆچه رانی ره شمالنشینی ده ستایی عه رب "به دوو: البدو"، که هم تالانی و دزی و هم به خشنده بیشیان به لاه، چه لاله. ئه گه ره له خه لکه دارا و ده وله مند و خاوهن دهسه لاته که بسینریتته وه و وه رگیری - جا چ به توبزی بیته یا حوسن و ره زای خویان (که ئه مه یان هه ر نابیته) - به سهر خه لکی هه ژار و بیدهسه لات و شایسته دا به خشریتته وه، ئه وا کاریکی به کجار پیروزه و ده ستخووشی گه ره که، وه لی ئه وهی کوردستان و ته وای دهسه لاتدارانی ئه م جیهانه ش، به پیچه وانه وهیه، ئه وان له هه ژار و نه دار ده دزن و دهیده نه دارا و دهسه لاتدار.

هه بیته و شان و شه وکه ت:

دیاره یه کی به کجار سهر، که له و جفاکانه ی پۆژه لاتدا، به کوردیشه وه، وه دی ده کریت، دیارده ی به گه وه یی زانین و ریژلیگرتنی جه لاد و مرۆفکوژ و خه لکی دهسه لاتداره. خه لکانیکی زۆر - ئه وه هیه به شیکیان له ترسدا - سهری ئه و جوړه که سانه وهک قاره مان و ئازا و جه ره یزه ده کن. هه ندهک لای کوردم بینی، دیاره له وانه ی که میشکیان شو راوه ته وه و ته نی قسه ی به ره پر سه کانیان ده لینه وه، باسی خه لکی خوینریت و دز و تالانکار و ئه شکه نه چه ده ریان وهک مرۆفی ئازا و بویر ده کرد و کۆلیکیش ئیعبایان پینان هه بوو. کلۆلترین خه لک ئه وانه ن، جه لاد و مرۆفکوژ نمونه ی پیاره تی و دلیری بن له کنیان.

ژیانی تایبه تی به ره پرسان:

ئه و به ره پر س و دهسه لاتدارانه ی، تا دوینی فشه ی "شوړشگیپی و بیرو باره" یان، به سهر خه لکدا ده کرد و خه لکیان هان ده دا بو خۆبه کوشندان، ئه و پۆکه له شان، به ره پر سن، خاوهن دهسه لاتن، گیرفانپن، زگتین، تیروته سه ل و خروخه پانن، گوپ سوور و خره له ن، پۆشته ن. ته نی مه سره ف و خه رجی ئۆتۆمبیله پانوبه رینه کانی خویان و ژن و مندالیان و پاسه وانانیان له یه ک پۆژدا، هینده ی مه سره ف و خه رجی، گه ره کیکی هه ولیر و سلیمانی ده بیته. ئه مانه که ده چه نه سهر کار و له کار دینه وه، به تایبه ت به ره پرسانی حیزی و سه رۆکی حوکومه ت و وه زیره کانیان، ده یان ئۆتۆمبیل و پاسه وانی چه کداریان به دواوه یه و جاده یان بو چوول ده کری. ژن و مندالیشیان ده یان ئۆتۆمبیل و پاسه وانانیان له خزمه تدا یه. ئه گه ره باسی خانوو و باخچه ی نیو مال و میزی خواردنه وه و شیوه ی ژانی تایبه تی و ژن و مندالیان بکریت، ئه وا ده بی شانامایه کی له سهر بنووسریت.

کۆمه لایه تی:

دەسگايەك بەنيوى كۆمەلايەتى لە كارگيرىي سلىمانيدا ھەيە، ديارە لە ھەوليريش ھەر بەو شىۋەيەيە، ئەو ھىچ كە كۆمەلايەك كارمەند و مووچەخۆرى تىدا كار دەكەن، خەلكانىكى زۆرى دەمپراست و پدېنسىپپىيانى ھۆزەكانىش بەھۆى ئەو دەسگايەو نانىان كەوتووھتە پۆن. ئەم دەسگايە بۆ چارەسەركردنى كىشەي عەشايەر و خىلەكان دانراوھ، بەلام بۆ خەلكانىك بووھتە مايەي خىر و بژيوى. كارگيرانى سلىمانى كە فرەجاران باس لە ناخىلەككەيەتى و پىشكەوتنخووزىي خۇيان دەكەن، لە ھەمووان زياتر گرنگىي بەو دەسگا كۆمەلايەتییە دەدەن. لە رىگەي ئەم دەسگايەو، ديوھانانە بە سەرۆك ھۆزەكان و دەمپراستنانيان دەدرىت. سەرانى دەسەلاتداریيەتى سلىمانى زووزوو سەردانى سەرۆكھۆز و پدېنسىپپىيانى عەشیرەتەكان دەكەن و بەردەوامىش ھەولدەدەن خۇيان لىيان نىزىك بخەنەوھ و بەردەوام پىشوازيشيان لى دەكەن، وەك كارىكى سىياسى و بەرپۆھبردن، ئەمە ھەنگاويكى باشە، بەلام زىندووكردەوھ و ھەولدانى گەشەپىدانى بىرى عەشیرەتگەرى، پىموانىيە لە پۆزگارى ئەمپۆدا، ئەنجامىكى باش بۆ گەلى كورد بەھىنئىتە پىشەوھ.

#### كارمەند:

لە دەسگە كارگيرىيەكانى دەسەلاتداریيە كوردیيەكاندا، مرۆف كە سەردانىان دەكات، ئەگەر نيوەي ئەو كارمەندانەي لەو شوینانەدا كار دەكەن زىاد نەبن، ئەو چوارىەككىيان زىادەن. بە ھەزاران كارمەند تەنى كارىان ئەوھەيە، مۆرىك لە كاغەزىك دەدەن يا ژمارەي ئەو نامەيە دەنووسن، كە تۆ وەك موراجىعەك دەياندەيتى، يا تەنى يەك ئىمزا دەكەن، يا تەنى نووسىنئىك تاپ دەكەن. بىجگە لەوھى، كە تۆ بۆ ھەر كارىك بچىت، دەبى داخووزىنامەيەك" عەريزە و عەرزوھالەك" بنوسىت. بۆ ئەو مەبەستەش، دەیان داخووزىنامەنووس، لەبەر دەرگای دائىرەكاندا دانىشتوون و بە مەكینەي نووسىن و زۆرجارانىش بە دەست داخووزىنامەكەت بۆ دەنووسن. بۆ تەواوى ئەو داخووزىنامانانەش، كلىشەي نامادە ھەيە و تۆ نابى لەوھە دەرچىت و ناشبى بۆ خۆت بىنووسىت، ھەرچەندى سەوادىشت ھەبىت. كە دەچىتە ژوورىكى ئەو كارمەندانەوھ، دەبىنى چەندىن كەس دانىشتوون بە حىساب بۆ ئەنجامدان و راپەپاندنى كارى خەلك، بەلام كارى ئەو خەلكەش ھەرگىز نارووت و جارى وا ھەيە حەفتان و مانگان و سالان دەخايەنئىت، تا كارىك بگاتە ئەنجام. ديارە ئەم دەردە تەنى كوردستانى نەگرتووھتەوھ، بەلكە تەواوى پۆزھەلات وایە.

#### زىندان:

ھەردوو دەسەلاتەكەي ھەولير و سلىمانى، لە دامەزراندن و بنىاتنانى زىندان و گرتووھانەدا، كەمتەرخەمىيان نەكردووھ. خەلكىكى زۆر لە زىندانان. لە ھەولير لە سەر ئەوھى سەر بە يەكئىتىن و لە سلىمانى لەسەر ئەوھى سەر بە پارتىين گىراون. باسى ئەشكەنجەش لەو زىندانانەدا دەكرىت. بىگومان وەك ھەموو ولائىكى پۆزھەلاتىش، پارىزەر و مافى مرۆفە گىراو و زىندانىيەكە لە ئارادا نىيە و كەس بىرى لى ناكاتەوھ! لە سەر چىايەكى بەرزى نىزىكى ئاكرى، بىنايەكى يەكجار مەزن ھەيە، كاتى خۆى قەلا و سەربازگەي لەشكرى ھوكومەتى عىراق بوو، ئىستاكە زىندانىكى گەورەي پارتىيە و سەدان كەسى تىدا بەندن.

#### ئاوارە:

ئەوانەى ئەوپۇر لە كوردستان نىۋى ئاوارەيان لى نراو، چەندىن جۆرن. ھەلاتوو و دەرکراوى كەركوك و گەرميان و بەغدا و خانەقەين و پاشماوھى ئەنقال و ھەلەبجە و ھەلاتووانى جەنگى نىوخۇ، خىر بە ئاوارە دەژمىردىرن. ئەمانە بە ھەموو جۆرەكانيانەو، گەلەك زۆرن و پىموايە ھىچ ئامارىكى پىكوپىك لەبارەيانەوھ نىيە. ھەندەكەيان بە شىۋەيەك لە شىۋەكان تىكەل بە ژىنگەى نوئ و ھەوارى نوئيان بوون. بەگشتى بارى ژيانيان ھىندە خراپە، كە گەلىك سەختە، بتوانى وىنەيەكى راست و دروستيان بخىتە بەر چاۋ. ھەلاتووانى خەلكى سەر بە يەكئىتى لە ھەولپىرەوھ بۇ سلىمانى و ھەلاتووانى خەلكى سەر بە پارتىيە لە سلىمانىيەوھ بۇ ھەولپىر، ئەوھ ھىچ كە تەواوى مال و حاليان جىھىشتووھ، بە ھىچ شىۋەيەكەش ناتوانن سەردانى شار و گوند و كەسەكانى خۇيان بكن، ھەر پىك وەك فلستىنىيەكان و ئىسرائىل يا كۆريايىيە باكور و باشورىيەكان. لە سلىمانى چومە سەردانى مالەدۆستىك، كە كەسىكىان لە سوئدە و بە نيازى ئەوھى ھەولپىكىان بىمەوھ بۇ ئەو كەسەى سوئد. ھەرچەندە دەرەكە كرابووھ لە دەرەكەمان دا و چووئە نىۋە ھوشەكەوھ و پىرسىارى ئەو مالەمان كرد، ژنىك لە سەربانەوھ گوتى: "ئەوانە لىرە نەمانە و چووئە تە ھەولپىرى، ئىستا ئەمە لىرەئە". دەسبەجى بە ھاوپىيەكەم گوت: "با خىراكەين و ھەلپىن، ئەو مالەى ئىمە بۇى ھاتوون، ھەلاتوون و ئىستا لە ھەولپىرن و ئەم مالەش ھەولپىرن و ئەم مال و خانوويەيان داگىر كردووھ، تا خەبەريان لى نەداوين و بە بىانوى پىۋەندەوھ بەو مالەى لەمەپ خۇمان داركارىيە نەكراوين، با فرىاى خۇمان بكوئىن". ديارە داگىركردنى خانوو و مال تەنئ لە سلىمانى نىيە، بەلكە ھەولپىر و شارەكانى بىندەستى پارتىيەش ھەمان شتى تىدايە.

ئەنجام:

من بە ھىچ جۆرىك گومانم لەوھ نىيە، كە ئەم ئەزموون و كارگىرپىيە خۇمالىيەى كوردستان - بە ھەموو ناتەواويەكەشپىيەوھ - گەلىك لە كارگىرپىيە ھوكومەتە داگىركارەكان بۇ ئىمە باشترە. كوردستان ولاتى ئىمەيە و پاراستنى ئەم ئەزموونەى لە ئارادايە و تىكۆشان بۇ يەكخستەنەوھى مالى كورد، پىۋىستە و گەشەپىدانىشى بەرەو باشتر ئەركى ھەموو كوردستانىيەكە، ھەلئ ئەمە ئەوھ ناگەيەئىت، كە دەبى چاوپۆشى لە ناتەواوى و كىمەسى ئەزموون و كارگىرپىيەكە بكن. من پىموايە: ئىستا كوردستان، بەبى كەركوك و خانەقەين و دەفەرەكانى دىكەى، وەك لەشىكى نىوھ سەقەت و ئىفلىج وايە، كە بە تەواوى كارا نەبىت و تەنئ دەم و زمانى لە كاردا بىت. ئىستا كوردستان، بووھتە ئەزمونگەيەكى گەورە بۇ تاقىكردنەوھى ھەموو شتىك، لە بوارى ئابىن و سىياسەت و فەرھەنگ و جفاك و تەواوى سەرخانى كۆمەلگەوھ بىگرە، تا دەگاتە ئابورى و ژىرخانى كۆمەلگە، بەبى ئەوھى ھىچ يەكەك لەو ئەزمونانە بە فىلتەر و پالوگەيەكدا تىپەر بىت. ئىستا كوردستان، ولاتىكە بازارى قاچاخى تىدا گەرمە و مۆلگەيەكى بژۆيىشە بۇ جاسوسان و خەلكانى سەر بە داگىركارنى كوردستان، كە ئازادانە و بە ئارەزوى خۇيان تەراتىنى تىدا دەكەن. ئىستا لە كوردستان قانونى شاز و شەبەح و چوولە، پىادە دەكرى و ئەو قانونە لەوى سەردەستە و لە گۆرپىيە. بۇ گۆرپىنىشى - كە پىموانىيە تەنئ خەون و خەيالئىكى رۇمانسىيانە بىت - دەبى چوولەيىيەكان، ھەست بە چەوساويەى خۇيان بكن و، دژى شاز و شەبەحىيەكان يەكبگرنەوھ و بزاقتىكى (پۇبىن ھوود)يانەى شۆرشگىر، سازكرىت، بىتە گۆرپى و...

بەھارى 1998